

KAASUGRILLI +PLANCHA/PIZZAUUNI 3in 1

EN498-2012 EN484-2019+AC:2020

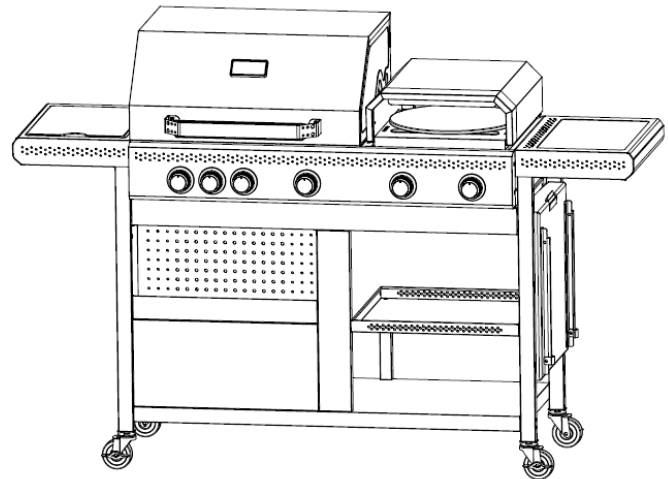
TUOTE 10812

KÄYTTÖ- JA KOKOAMISOHJEET



Kuvaus: 5 pääpoltinta +1 sivupoltin

Kaasutyypä: Nestekaasu (butaani, propaani)



LUE KAIKKI OHJEET JA TOIMINNOT ENNEN TÄMÄN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ.
NOUDATA KAIKKIA VAIHEITA JÄRJESTYKSESSÄ.
ÄLÄ ANNA LASTEN KÄYTTÄÄ TÄTÄ LAITETTA.

Vain ulkokäyttöön.

Osat saattavat olla erittäin kuumia; pidä lapset loitolla.

Älä siirrä laitetta käytön aikana.

Käännä kaasun tulo kaasupullosta kiinni käytön jälkeen.

Kaikenlainen laitteen muuntelu voi olla vaarallista.

Käyttäjä ei saa muuttaa valmistajan tai sen edustajan sinetöimiä osia, älä muuntele laitetta.

Huomio

Jotkin tämän laitteen osat saattavat olla erittäin kuumia;

noudata erityistä huolellisuutta, jos läsnä on lapsia tai iäkkäitä henkilöitä.

Oman turvallisuutesi takia:

Älä säilytä tai käytä bensiiniä, hajustettuja polttoaineita tai muita syttyviä höyryjä tai nesteitä tämän laitteen tai minkään muun laitteen lähellä.

Älä sytytä kaasugrillia bensiinillä tai muulla vastaavalla nesteellä!

Jos sinulla on varasäiliö tai käytät sellaista tai säiliö on muuten irrotettu grillistä, sitä ei saa koskaan säilyttää grillin alla eikä sen tai minkään muun syttymis- tai lämmönlähteen läheisyydessä.

TEKNISET TIEDOT

		Blue Import BIM Oy Hampuntie 12-14 36220 Kangasala, Finland		Kaasugrilli PIN-NUMERO 2531DQ-0133 SERIES NUMBER 10812	
Kohdemaat	Kaasuluokka	Kaasutyyppi ja syöttöpaine	Pääpoltin	Sivupoltin	5+1 poltinta
			Suuttimen halkaisija Ø	Suuttimen halkaisija Ø	Nimellislämpöteho (Hs)
LU, NL, DK, FI, SE, CY, EE, LT, MT, SK, SI, BG, NO, TR, HR, RO, HU	I3B/P (30)	LPG-kaasuseokset (butaani / propaani) 30 mbar	0.86 mm	0.76 mm	17.5 kW /1273g/h
Vain ulkokäyttöön. Lue käyttöohjeet ennen kokoamista. VAROITUS! Osat voivat olla erittäin kuumia. Pidä pienet lapset etäällä. Älä siirrä laitetta käytön aikana. Katkaise kaasunsyöttö kaasusäiliöstä käytön jälkeen. Kaasupulloa ei saa laittaa grillin sisään! Säilytä nämä ohjeet tulevia tarpeita varten! Älä peitä grilliä ennen kuin se on jäähtynyt! Tämä laite on pidettävä loitolla syttyvistä materiaaleista käytön aikana! Älä tee muutoksia laitteeseen.  2531-25 Made in China					

TURVALLISUUSOHJEITA

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ja varmista, että grillisi on kunnolla asennettu, koottu ja hoidettu. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa vakavaan henkilövahinkoon ja/tai omaisuusvahinkoon.

Kaasugrilli on varustettu planchalla ja pizzauunilla. Planchan ja pizzauunin asennuspaikat ovat keskenään vaihdettavissa.

Mikäli sinulla on kysyttävää grillin kokoamisesta tai toiminnasta, ota yhteys jälleenmyyjään tai valmistajaan.

SÄILYTÄ OHJEET MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

Kaikenlainen laitteen muuttaminen saattaa olla vaarallista ja voi aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon. Käyttäjä ei saa tehdä mitään muutoksia mihinkään grillin osaan. Korjaukset sekä huoltotoimenpiteet tulee antaa huoltoteknikon tehtäväksi. Kaikki laitteen luvaton muuttelu mitätöi sen takuun.

Älä koskaan aseta kaasupulloa grillin viereen tai grillin alapuolelle sillä se saattaa johtaa käyttäjän tai muiden henkilöiden vakavaan loukkaantumiseen tai omaisuusvahinkoon. Aseta kaasupullo laitteen taakse vasemmalle. Kaasupullo tulee asettaa niin kauas laitteesta kuin mahdollista ilman letkun kiristymistä. Kaasuletku ei saa kiertyä.

Käytä grilliä ainoastaan ulkona ja varmista, että grilli ja kaasupullo ovat tasaisella alustalla. Laitteen käyttö suljetuissa tiloissa saattaa olla vaarallista ja on KIELLETTYÄ.

Riittävä tuuletus on tärkeää palamiselle ja grillin tehokkaalle suorituskvyyllle. Tämä varmistaa käyttäjän ja muiden grillin käyttöaluetta lähellä olevien henkilöiden turvallisuuden. Älä koskaan käytä laitetta suljetussa tai katetussa paikassa.

Ruokaa voidaan grillata kansi avoinna tai suljettuna. Kun kansi on ollut suljettuna 5 minuuttia, se tulee avata 1 minuutiksi lämmön vapauttamiseksi.

Kaasugrilliä ei saa käyttää paikassa, jossa tuulen nopeus on yli 2 m/s.

Grillin yläpuolella ei saa olla mitään esteitä, esim. puita, pensaita, kaltevia kattoja. Laite tulee asentaa siten, että sen ympärillä on 1 metrin vapaa tila.

Laitetta ei saa käyttää lähellä syttyviä materiaaleja. (Öljypohjaiset tuotteet, tinneri tai muut kiinteät aineet, joissa on helposti syttyvän aineen varoitusmerkki.)

Älä koskaan sytytä grilliä kuvun ollessa alhaalla (kuljetusasento), tämä polttaa maalin ja vaikuttaa laitteen käyttöturvallisuuteen.

Odota aina laitteen jäähtymistä ennen kuin suljet kannen kuljetusasentoon.

Sulje kaasunsyöttö käytön jälkeen joko kääntämällä paineensäädin OFF-asentoon tai kääntämällä kaasupullon venttiili OFF-asentoon.

Jos liekit lyövät takaisin laitetta käytettäessä, käännä säätönuppi, kaasupullon venttiili ja paineensäädin OFF-asentoon. Odota 5 minuuttia ennen kuin yrität sytyttää laitetta uudelleen. Jos ongelma jatkuu uudelleen sytyttämisen jälkeen, ota yhteys valmistajaan tai liikkeeseen, josta ostit grillin. Älä koskaan yritä korjata itse ongelmaa, sillä se saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen ja/tai omaisuusvahingon.

Säilytä laitetta puhtaassa ja kuivassa ympäristössä.

Älä säilytä kaasupulloa sisätiloissa. Säilytä hyvin ilmastoidussa paikassa ja poissa suorasta auringonvalosta.

VAROITUS: Kosketeltavat osat saattavat olla hyvin kuumia. Pidä lapset poissa kuuman laitteen luota (myös kun se on jäähtymässä). On suositeltavaa käyttää suojakäsineitä (esim. patakintaita), kun käsitellään erityisesti kuumia osia.

LAITTEEN SIJOITTAMINEN

Laite tulee sijoittaa siten, että kummaltakin sivulta, laitteen takaa ja laitteen grilliritilästä on vähintään 1 metrin väli mihin tahansa palamattomaan tai palavaan materiaaliin.

Laite ja kaasupullo tulee sijoittaa käytettäessä kovalle ja tasaiselle alustalle. Jos laitetta käytetään alueella, jossa kasvaa pitkää ruohoa varmista, että ruoho ei ulotu laitteeseen. Se voi aiheuttaa ruohon syttymisen ja vakavamman palon syttymisen.

Laite ja kaasupullo tulee suojata suoralta vedolta ja asettaa tai suojata siten, että se ei ole alttiina valuvalle vedelle (esim. sateelle).

KAASUPULLON LIITTÄMINEN LAITTEESEEN

Tässä laitteessa saa käyttää vain nestekaasua (butaani/propaani), jonka paine on 30 mbaria.

Asianmukainen paineensäädin asennetaan grilliin joustavalla letkulla. Letku pitää kiinnittää paineensäätimeen ja laitteeseen letkunpuristimilla. Laite sopii käytettäväksi 3,9–15 kg kaasupullojen kanssa.

Säädin ja letku

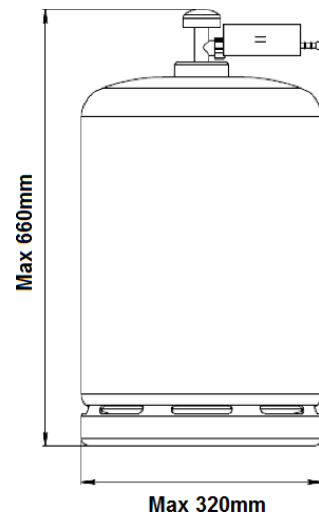
Laitteen mukana ei toimiteta letkua ja paineensäädintä. Laitteen kanssa saa käyttää vain paikallisten määräysten mukaista letkua ja paineensäädintä. Paineensäätimen pitää täyttää standardin EN 16129 vaatimukset. Letkunhalkaisija on 8 mm/ 10mm.

Pyydä nestekaasun myyjältä ohjeita siitä, minkälainen paineensäädin nestekaasupulloon tarvitaan. Vääränlaisen paineensäätimen käyttö on vaarallista.

Letkun tulee vastata käyttömaassa voimassa olevia standardeja. Letkun pituus saa olla enintään 1,2m. Kulunut tai vahingoittunut letku on vaihdettava uuteen.

Letku ei saa olla vääntynyt tai kiertynyt, kun se liitetään kaasupulloon. Varmista, että letku ei ole tukossa, kierteellä tai kosketa mitään muuta osaa grillistä kuin liitäntäkohtaa. Aseta kaasupullo laitteen vasemmalle puolelle ja letkun sallimalle maksimi etäisyydelle.

Väärän säätimen tai letkun käyttö on vaarallista; varmista aina ennen käyttöä, että varusteet ovat oikeat.



Laitteen säilyttäminen

Laitteen säilyttäminen sisätiloissa tai kuljettaminen on sallittua vain, jos kaasupullo on irrotettuna ja poistettu laitteesta. Laite tulee säilyttää alkuperäisessä pakkauksessa ja pölyttömässä paikassa silloin, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

Kaasupullo

Kaasupulloa ei saa pudottaa tai käsitellä kovakouraisesti! Kaasupullo tulee irrottaa, mikäli laite ei ole käytössä. Aseta kaasupullon suojakorkki paikoilleen, kun irrotat kaasupullon laitteesta.

Kaasupullot tulee säilyttää ulkotiloissa pystyasennossa ja poissa lasten ulottuvilta. Kaasupulloa ei saa säilyttää koskaan yli 50C:een lämpötiloissa. Älä säilytä kaasupulloa lähellä avotulta, sytytysliekkejä tai muita sytytyslähteitä. **ÄLÄ TUPAKOI KAASUPULLON LÄHEISYYDESSÄ.**

Grilli on suunniteltu käytettäväksi ulkona, etäällä kaikista syttyvistä materiaaleista. On tärkeää, että grillin yläpuolella ei ole mitään esteitä ja grillin kaikilla sivuilla on 1 metriä vapaata tilaa. On tärkeää, että laitteen ilmastointiaukkoja ei tukita millään.

Grillin puhdistaminen ja letkun liitäntä

Varmista ennen kaasupullon ja matalapaineensäätimen liittämistä, että kaasupullon päälle, paineensäätimeen, grillin polttimeen tai polttimen portteihin ei ole kerääntynyt likaa.

Hämähäkit ja hyönteiset voivat pesiäyttyä laitteisiin ja tukkia polttimen / venturiputken aukon.

Tukkeutunut poltin voi aiheuttaa laitteen syttymisen tuleen.

Puhdista polttimen aukot vahvalla piippurassilla.

Käytä grilliä 15 minuuttia täydellä teholla (HIGH) ja kansi alhaalla ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Tämä "polttopuhdistaa" sisäiset osat ja häivyttää hajun maalatuilta pinnoilta.

Asenna letku laitteeseen käyttäen jakoavainta liitäntäkiristämiseksi. Jos letku vaihdetaan, se tulee kiinnittää laitteeseen ja säätimeen letkunkiristimillä. Irrota säädin kaasupullost (säätimen mukana tulleiden ohjeiden mukaisesti), kun grilli ei ole käytössä.

Grilliä täytyy käyttää hyvin ilmastoiduilla alueilla. Älä tuki palamisilman virtausta polttimeen, kun grilli on käytössä. **KÄYTÄ GRILLIÄ VAIN ULKOTILOISSA.**

TARKISTA KAIKKI VUODOT ENNEN KÄYTTÖÄ

Älä koskaan etsi vuotoja liekin avulla, käytä aina saippuavettä

VUOTOJEN ETSINTÄ

Valmista 60–90 ml vuotojen etsintäliuosta sekoittamalla yksi osa pesuainetta ja 3 osaa vettä.

Varmista, että grillin säätönuppi on OFF-asennossa.

Liitä matalapaineensäädin kaasupulloon ja säätöventtiili (ON/OFF) polttimeen. Varmista, että liitännät ovat kunnolla kiinni, ja avaa kaasunsyöttö paineensäätimestä.

Sivele saippualiuosta letkuun ja kaikkiin liitäntöihin. Kuplat kertovat vuodosta.

Vuotava letku on vaihdettava uuteen, ennen kuin grilliä saa käyttää.

Sulje kaasunsyöttö matalapaineensäätimestä/kaasupullosta tarkastuksen jälkeen.

KÄYTTÖOHJEET

Noudata seuraavia ohjeita huolellisesti välttääksesi aiheuttamasta vakavaa vahinkoa grillille, itsellesi tai omaisuudelle.

Liitä kaasuletku grilliin. Liitä paineensäädin letkuun.

Liitä matalapaineensäädin kaasupullonventtiiliin noudattaen säätimen mukana tulleita säätimen ohjeita.

Käännä kaikki säätönupit OFF-asentoon ennen kuin käännät laitteen kaasunsyötön päälle.

Käytä matalapaineensäädintä säätimen mukana tulevien ohjeiden mukaisesti.

SYTYTYSOHJEET

Avaa grillin kansi ja käännä säätönuppi OFF-asentoon.

Yhdistä kaasupullo matalapainesäätimen avulla grilliin.

Liitä matalapaineensäädin kaasupulloon säätimen mukana tulevien ohjeiden mukaisesti. Avaa kaasunsyöttö paineensäätimestä. Tarkista saippuavedellä mahdolliset kaasuvuodot pullon ja säätimen sekä kaasuventtiilin välillä.

Paina ja käännä polttimen säätönuppia vastapäivään asentoon "HI". Tämä sytyttää polttimen.

Säädä lämpö kääntämällä kytkintä HI/LOW-asentoihin.

HUOM! Jos poltin ei syty kahdella yrittämisellä, käännä säätönuppi OFF-asentoon ja sulje kaasunsyöttö paineensäätimestä/kaasupullosta ja odota 5 minuuttia. Toista vaihe vaiheelta.

Sammuta grilli kääntämällä kaasupullon venttiili tai paineensäädin OFF-asentoon ja kääntämällä sen jälkeen kaikki laitteen säätönupit myötäpäivään OFF-asentoon, kun liekki on hävinnyt.

PUHDISTUS JA HOITO

Grillin "polttaminen" jokaisen käytön jälkeen (noin 15 minuuttia) auttaa ruoantähteiden minimoimisessa.

Puhdista grilli jokaisen käytön jälkeen. ÄLÄ käytä hankaavia tai syttyviä puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat laitteen osia ja voivat syttyä palamaan. Puhdista lämpimällä saippuavedellä.

HUOMIO: Puhdistaminen ja hoito tulee suorittaa, kun grilli on jäähtynyt ja polttoaineen tulo kaasupullosta on käännetty "OFF". Puhdista laite ylimääräisestä rasvasta mietoon puhdistusaineeseen kostutetulla liinalla ennen grillin säilöön laittamista.

Ulkopinnat

Käytä mietoa pesuainetta tai ruokasoodan ja kuuman veden liuosta. Hankaamattomia aineita voidaan käyttää pinttyneisiin tahroihin, huuhtelee vedellä.

Grillikuvun sisäpuolen maali hilseilee tai rasvakertymät ovat muuttuneet hiileksi ja hilseilevät pois. Pese kunnolla vahvalla saippuavesiliuoksella. Huuhtelee vedellä ja anna kuivua täysin kuivaksi. ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ UUNINPUHDISTUSAINEITA.

Grillin pohjan sisäpuoli

Poista jäämät käyttäen harjaa, kaavinta ja/tai puhdistussientä, pese sitten saippuavedellä. Huuhtelee vedellä ja anna kuivua.

Muoviset pinnat

Pese pehmeällä liinalla ja kuumalla saippuavedellä. Huuhtelee vedellä. Älä käytä hankaavia aineita, rasvanpoistoaineita tai grillin puhdistustäivisteitä muovisille osille.

Grilliritilä

Käytä mietoa saippuavettä. Hankaamattomia aineita voidaan käyttää pinttyneisiin tahroihin, huuhtelee vedellä.

Rasvankeräysastia

Älä avaa rasvankeräysastiaa käytön aikana. Rasvankeräysastia puhdistetaan vetämällä se ensin ulos. Tarkista rasvankeräysastia ajoissa ja tyhjennä rasva, kun astiassa on enää 1/3 vapaata.

Yleisiä ongelmia ja ratkaisuja:

Kaasuvuoto letkusta:

– Letku haljennut → vaihda letku, sulje kaasu.

Kaasuvuoto pullon venttiilistä:

– Mekaaninen vika → palauta pullo kaasuntoimittajalle.

Tulipalo ohjauspaneelissa:

– Tukos polttimen putkessa → sulje kaasu, puhdista poltin.

Liiallinen rasvapalo:

– Liikaa rasvaa → puhdista rasvakuppi ja sisäosat.

Poltin ei syty sytyttimellä:

– Tukos, elektrodi rikki → tarkista komponentit.

Leimahdukset ja voimakkaat lieskat:

– Rasvakertymä tai liian korkea lämpö → puhdista, säädä lämpöä alas.

Liekin sammuminen:

– Kova tuuli tai matala kaasumäärä.

TAKUU

Tuotteen takuu on voimassa yhden vuoden ostopäivästä.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta käytetään muuhun kuin sen alkuperäiseen tarkoitukseen tai jos sitä käytetään kaupalliseen, ammatilliseen tai vuokrauskäyttöön.

Takuu ei kata luonnonolosuhteiden aiheuttamia vahinkoja, normaalia kulumista, väärinkäytön aiheuttamia vaurioita tai virheellisestä säilytyksestä johtuvia vaurioita. Takuuasioissa ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Blue Import BIM Oy Hampuntie 12–14, 36220 Kangasala, Finland

GASGRILL+ PLANCHA/ PIZZAUGN 3in1

MONTERIN OCH BRUKSANVISNING

Produktnummer: 10812

Beskrivning: 5 huvudbrännare+

1 sidobrännare

Gastyp: LPG-gasblandningar

LÄS ALLA SÄKERHETS- OCH HANDHAVANDEANVISNINGAR INNAN DENNA ENHET TAS I BRUK.
 UTFÖR ALLA STEG I ANGIVEN ORDNINGSFÖLJD.
 TILLÅT ALDRIG BARN ATT ANVÄNDA DENNA ENHET.

Endast för användning utomhus.

Åtkomliga delar kan vara mycket heta. Håll små barn på avstånd.

Flytta inte apparaten under användningen.

Stäng av gasförsörjningen på gasflaskan efter användning.

Modifiering av apparaten kan vara farligt.

Av tillverkaren eller dennas representant förslutna delar får inte ändras av användaren.

Modifiera inte apparaten.

Observera

Vissa delar på denna apparat blir mycket heta. Var extra försiktig när barn eller äldre personer är närvarande.

För din egen säkerhet:

Förvara eller använd inte bensin eller mentolblandade bränslen eller andra lättantändliga ångor och vätskor i närheten av denna eller andra apparater.

Tänd aldrig en gasgrill med bensin eller liknande vätskor!

Förslag: användare bör inte ändra den av tillverkaren emballerade enheten.

Om du har eller använder en extra gasflaska, eller har en fränkopplad flaska, ska du aldrig förvara den nära eller under grillenheten eller värmelåda eller nära en annan antändnings- eller värmekälla.

TEKNISKA DATA

		Blue Import BIM Oy Hampuntie 12-14 36220 Kangasala, Finland		Gasgrill PIN-NUMMER 2531DQ-0133 SERIES NUMBER 10812	
Målländer	Gasklass	Gastyp och inloppstryck	Huvudbrännare	Sidobrännare	5+1 brännare
			Munstyckets diameter Ø	Munstyckets diameter Ø	Nominell värmeeffekt (Hs)
LU, NL, DK, FI, SE, CY, EE, LT, MT, SK, SI, BG, NO, TR, HR, RO, HU	I3B/P (30)	LPG-gasblandningar (Butan/propan) 30 mbar	0.86 mm	0.76 mm	17.5 kW /1273g/h
Använd endast utomhus. Läs instruktionerna innan du använder apparaten. WARNING: tillgängliga delar kan vara mycket varma. Håll små barn borta. Flytta inte apparaten under användning. Stäng av gastillförseln vid gasbehållaren efter användning. Gasflaskan bör inte placeras inuti grillen! Spara dessa instruktioner för framtida behov! Tack inte grillen innan den har svalnat! Denna apparat måste hållas borta från brandfarliga material under användning! Modifiera inte apparaten.					
					 2531-25 Made in China

VIKTIGT

Läs följande anvisningar omsorgsfullt och säkerställ att din grill är korrekt monterad och hopsatt samt välskött. Försummelse att följa denna bruksanvisning kan leda till personskador och/eller skador på egendom.

Gasolgrillen är utrustad med en plancha och en pizzaugn. Planchan och pizzaugns monteringsplatser är utbytbara sinsemellan.

Kontakta återförsäljaren eller tillverkare om du har några frågor om monteringen eller funktionen.

FÖRVARA ANVISNINGARNA FÖR FRAMTIDA BEHOV.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Alla ändringar av anordningen kan vara farliga och kan leda till person- eller materialskador.

Användaren får inte utföra ändringar på någon av grillens delar. Reparationer och service ska utföras av yrkeskunnig servicemontör. Alla otillåtna ändringar av anordningen leder till att garantin upphör.

Placera aldrig gasflaskan bredvid grillen eller under grillen, eftersom detta kan leda till allvarliga personskador eller skador på egendom. Placera gasflaskan till vänster bakom grillen. Gasflaskan ska placeras så långt från anordningen som möjligt utan att slangen blir åtstramad. Gasslangen får inte vridas.

Använd grillen endast utomhus och säkerställ att grillen och gasflaskan står på ett plant underlag. Användning av anordningen i stängda utrymmen kan vara farlig och är FÖRBJUDEN.

Grillens funktion och effektiva prestanda kräver tillräcklig ventilation. Detta garanterar användarens säkerhet och säkerheten för andra personer inom grillens användningsområde. Använd aldrig anordningen i ett stängt eller täckt utrymme.

Gasolgrillen får inte användas på en plats där vindhastigheten överstiger 2 m/s.

Det får inte finnas några hinder ovanför grillen, t.ex. träd, buskar, takutskott. Anordningen ska placeras så att det finns 1-meter fritt utrymme på alla sidor.

Anordningen får inte användas i närheten av lättantändliga material. (Oljebaserade produkter, thinner eller andra fasta material med varningsdekalen för lättantändligt material.)

Tänd aldrig grillen om locket är stängt, detta bränner bort färgen och påverkar anordningens användningssäkerhet.

Vänta alltid tills anordningen har svalnat innan du stänger locket i transportläge.

Stäng gasinloppet efter användning, antingen genom att vrida tryckregulatorn i OFF-läge eller genom att vrida gasflaskans ventil i OFF-läge.

Om lågorna slår tillbaka under användningen ska du vrida reglaget, gasflaskans ventil och tryckregulatorn i OFF-läge. Vänta 5 minuter innan du försöker tända grillen på nytt. Om problemet kvarstår efter ett nytt tändningsförsök ska du kontakta tillverkaren eller butiken där du köpte grillen. Du kan även fråga råd av en fackman inom gasbranschen eller be att grillen repareras. Försök aldrig själv reparera felet, eftersom detta kan leda till allvarliga personskador och/eller skador på egendom.

Förvara anordningen i ett rent och torrt utrymme.

Förvara inte gasflaskan inomhus. Förvara den i ett ventilerat utrymme och skyddad mot direkt solljus.

WARNING! Åtkomliga delar kan vara mycket heta. Håll barn på behörigt avstånd från den heta anordningen (även när den håller på att svalna). Vi rekommenderar att du använder skyddshandskar

(t.ex. grillvantar), särskilt när du hanterar heta delar.

ANORDNINGENS PLACERING

Anordningen ska placeras så att det på båda sidorna, bakom anordningen och från grillgallret finns ett fritt utrymme på minst 1 meter till brandsäkra eller brandfarliga material.

Anordningen och gasflaskan ska under användningen placeras på ett hårt och plant underlag. Om anordningen används på en plats där det växer högt gräs ska du säkerställa att gräset inte når upp till anordningen. Det kan leda till att gräset börjar brinna och kan orsaka en allvarlig brand.

Anordningen och gasflaskan ska skyddas mot direkt drag och placeras eller skyddas så, att den inte utsätts för rinnande vatten (t.ex. regn).

ATT KOPPLA GASFLASKAN TILL ANORDNINGEN

I den här anordningen får endast flytgas (butan/propan) med ett tryck på 30 mbar användas. En ändamålsenlig tryckregulator kopplas till grillen med en elastisk slang. Slangen ska kopplas till tryckregulatorn och anordningen med en slangklämma. Anordningen kan användas med gasflaskor på 3,9 – 15 kg.

Regulator och slang

Slang och tryckregulator medföljer inte. Med anordningen får endast användas en slang och en tryckregulator som överensstämmer med de lokala bestämmelserna. Tryckregulatorn måste uppfylla kraven i standarden EN 16129. Slangdiameteren är 8 mm/10 mm.

Fråga gasförsäljaren om hurudan tryckregulator behövs för gasflaskan. Det är farligt att använda en olämplig tryckregulator.

Slangen ska överensstämma med gällande standarder. Slangen får vara högst 1,2 m lång. En sliten eller skadad slang måste bytas ut.

Slangen får inte vara vriden eller ringlad när den kopplas till gasflaskan.

Kontrollera att slangen inte är tilltäppt eller vikt ihop och att den inte vidrör någon annan punkt på grillen än slangens tillkopplingspunkt. Placera gasflaskan till vänster om anordningen och på så långt avstånd som slangens längd tillåter.

Det är farligt att använda fel regulator eller slang; kontrollera alltid före användning att utrustningen är korrekt.

Anordningens förvaring

Det är tillåtet att förvara anordningen inomhus eller att transportera den endast om gasflaskan har lösgjorts och tagits bort från anordningen.

Anordningen ska förvaras i originalförpackning i ett dammfritt utrymme om den inte används under en längre tid.

Gasflaska

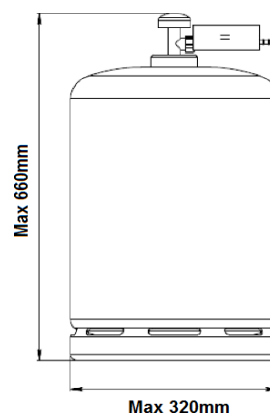
Gasflaskan får inte tappas eller hanteras hårdhänt! Gasflaskan ska lösgöras om anordningen inte används. Sätt gasflaskans skyddskork på plats när du lösgör gasflaskan från anordningen.

Gasflaskor ska förvaras utomhus upprätta och utom räckhåll för barn.

Gasflaskan får aldrig förvaras i temperaturer som överstiger 50C.

Förvara inte gasflaskan i närheten av öppen eld, tändlågor eller andra tändkällor. RÖK INTE I NÄRHETEN AV GASFLASKAN.

Grillen är avsedd att användas utomhus, på långt avstånd från lättantändliga material. Det är viktigt att det inte finns några hinder ovanför grillen och att det finns 1 meter fritt utrymme på alla sidor. Det är viktigt att anordningens ventilationsöppningar inte är tilltäppta.



Att rengöra grillen och koppla till slangen

Säkerställ innan du kopplar till gasflaskan och lågtryckregulatorn att det inte finns smuts på gasflaskan, tryckregulatorn, grillens brännare eller i brännarens portar.

Spindlar och insekter kan bygga bon i anordningarna och täppa till brännarens/venturirörets öppning. En tilltäppt brännare kan leda till att anordningen börjar brinna.

Rengör brännarens öppningar med en kraftig piprensare.

Använd grillen 15 minuter på full effekt (HIGH) och med locket stängt innan du använder den första gången. Detta "brännrengör" de inre delarna och avlägsnar lukt från målade ytor.

Koppla slangen till anordningen och dra åt kopplingen med en skiftnyckel. Om slangen byts ska den kopplas till anordningen och regulatorn med en slangklämma. Lossa regulatorn från gasflaskan (enligt regulatorleverantörens anvisningar) när grillen inte används.

Grillen ska endast användas på välventilerade områden. Täpp inte till förbränningsluftens flöde när grillen används. ANVÄND ENDAST GRILLEN UTOMHUS.

KONTROLLERA ALLA LÄCKAGE FÖRE ANVÄNDNING

Leta aldrig efter läckage med en låga, använd alltid tvålatten

LÄCKTEST

Blanda 60-90 ml lösning för läcktest genom att blanda en del rengöringsmedel och tre delar vatten.

Kontrollera att grillens reglage är i OFF-läge.

Koppla lågtrycksregulatorn till gasflaskan och reglerventilen (ON/OFF) till brännaren. Säkerställ att alla kopplingar är tillräckligt åtdragna och öppna gasinloppet med tryckregulatorn.

Applicera tvållösningen på slangen och alla kopplingar. Bubblor anger att det finns ett läckage.

En läckande slang måste bytas ut innan grillen får användas.

Stäng av gasinloppet med lågtrycksregulatorn/från gasflaskan efter kontrollen.

BRUKSANVISNING

Följ anvisningarna nedan omsorgsfullt för att undvika skador på grillen, dig själv eller egendom.

Koppla gasslangen till grillen. Koppla tryckregulatorn till slangen.

Koppla lågtrycksregulatorn till gasflaskans ventil. Följ de anvisningar som medföljer regulatorn.

Vrid alla reglage i OFF-läge innan du vrider på anordningens gasinlopp.
Använd lågtrycksregulatorn enligt de medföljande anvisningarna.

TÄNDNINGSANVISNINGAR

Anslut gasflaskan till grillen med lågtrycksregulatorn.

Vrid grillens reglerventil medurs till OFF-läge.

Koppla lågtrycksregulatorn till gasflaskan enligt anvisningarna för lågtrycksregulatorn. Öppna gasinloppet med tryckregulatorn. Kontrollera eventuella gasläckage mellan gasflaskan och regulatorn samt gasventilen med hjälp av tvålvatten.

Tryck ner kontrollvredet samtidigt som du vrider det moturs till "HI"-läget. Detta tänder brännaren. Justera värmen genom att vrida vredet till något av lägena HI/LOW

OBS! Om brännaren inte tänds efter två försök ska du vrida reglaget i OFF-läge, stänga gasinloppet från tryckregulatorn/gasflaskan och vänta fem minuter innan du försöker tända grillen på nytt.

Stäng av grillen genom att vrida gasflaskans ventil eller tryckregulatorn i OFF-läge och genom att därefter vrida anordningens alla reglage medurs till OFF-läge när lågan har försvunnit.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Genom att "bränna" grillen efter varje användning (cirka 15 minuter) minimerar du mängden matrester.

Rengör grillen efter varje ANVÄNDNING. Använd INTE repande eller lättantändliga rengöringsmedel eftersom de skadar anordningens delar och kan börja brinna. Rengör med varmt tvålvatten.

OBSERVERA: Rengöring och underhåll ska utföras när grillen har svalnat och gasinloppet från gasflaskan är i läge "OFF".

Rengör grillen från överflödigt fett med en trasa som har fuktats med ett mildt rengöringsmedel innan du ställer grillen i förvar.

Utsidorna

Använd ett mildt rengöringsmedel eller en blandning av matsoda och varmt vatten. Ämnen som inte repar kan användas för att avlägsna ingrodd smuts, skölj med vatten.

Färgen på grillockets insida flagar eller fettsamlingarna har förvandlats till kol och flagar bort. Rengör grundligt med en stark tvålvattenlösning. Skölj med vatten och låt torka helt. ANVÄND ALDRIG UGNRENGÖRINGSMEDEL.

Insidan av grillens botten

Avlägsna rester med en borste, skrapa och/eller rengöringssvamp, rengör sedan med tvålvatten. Skölj med vatten och låt torka.

Ytor av plast

Rengör med en mjuktrasa och hett tvålvatten. Skölj med vatten. Använd inte repande medel, fettborttagningsmedel eller rengöringskoncentrat för grillar på ytorna av plast.

Grillgaller

Använd mildt tvålvatten. Ämnen som inte repar kan användas för att avlägsna ingrodd smuts, skölj med vatten.

Fettuppsamlingsplåt

Öppna inte fettuppsamlingsplåten under användning.

Fettuppsamlingsplåten rengörs genom att först dra ut den.

Kontrollera fettuppsamlingsplåten i tid och töm bort fettet när det endast finns 1/3 fritt utrymme kvar.

Vanliga problem och lösningar:

Gasläcka från slangen:

– Slangen sprucken → byt slang, stäng av gasen.

Gasläcka från flaskans ventil:

– Mekaniskt fel → lämna tillbaka flaskan till gasleverantören.

Brand i kontrollpanelen:

– Blockering i brännarens rör → stäng av gasen, rengör brännaren.

Överdriven fettbrand:

– För mycket fett → rengör droppskålen och de inre delarna.

Brännaren tänds inte med tändaren:

– Blockering, trasig elektrod → kontrollera komponenterna.

Lågor och kraftiga uppflamningar:

– Fettansamling eller för hög temperatur → rengör och sänk värmen.

Lågan slocknar:

– Kraftig vind eller låg gasnivå.

GARANTI

Produktens garanti är giltig i ett år från inköpsdatum. Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Garantin gäller inte om produkten används för andra ändamål än dess ursprungliga syfte eller om den används för kommersiellt, yrkesmässigt eller uthyrningsbruk. Garantin täcker inte skador orsakade av naturliga förhållanden, normalt slitage, skador på grund av felaktig användning eller skador orsakade av felaktig förvaring. Vid garantiärenden, kontakta återförsäljaren.

Blue Import BIM Oy Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Finland

GAASIGRILL +PLANCH/ PITSAHI 3in1

KOMPLEKTEERIMINE JA KASUTUSJUHEND

toode 10812

Kirjeldus: 5 põhipõletit + 1 külgpõleti

Gaasi tüüp: LPG (butaan, propaan)

TUTVU PÕHJALIKULT KÕIKIDE JUHENDITEGA ENNE SELLE SEADME KASUTAMIST.

JÄRGI TÄHELEPANELIKULT KÕIKI ETAPPE JÄRJEKORRAS.

ÄRA LUBA LASTEL MÄNGIDA SEADMEGA.

Seade on mõeldud ainult välistingimustes kasutamiseks.
 Enne grilli kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi.
 Hoia lapsed töötavast grillist eemal, sest selle osad võivad olla eriti kuumad.
 Ära teisalda töötavat grilli.
 Peale grilli kasutamist keera gaasiballooni ventiil kinni.
 Seadme igasugune modifitseerimine võib olla ohtlik.
 Grilli kasutaja ei saa muuta ega avada tootja poolt sulustatud detaile.
 Ära modifitseeri ega muuda seadet.

Tähelepanu

Mõned seadme osad võivad kasutamise ajal kuumeneda eriti palju. Sellepärast ole eriti ettevaatlik, kui töötava grilli vahetus läheduses on lapsed või vanureid.

Oma ohutuse nimel:

Ära hoiusta ega kasuta seadme vahetus läheduses kütust ega teisi kergesti süttivaid või hajuvaid vedelikke või gaase.

Ära kasuta grilli süütamiseks bensiini ega muid samalaadseid vedelikke!

Nõuanne: Kasutaja ei tohi muuta tootja määratud tootekomplekti.

Ära hoiusta varuballooni grilli all, selles vahetus läheduses ega kergesti süttivate allikate vahetus läheduses.

TEHNILISED ANDMED

 Blue Import BIM Oy Hampuntie 12-14 36220 Kangasala, Finland Gaasigrill PIN-NUMMER 2531DQ-0133 SERIES NUMBER 10812					
Sihtriik	Gaasikategooria	Gaasi tüüp ja rõhk	Peamine põleti	Külgpõleti	5+1 põleti
			Düüsi läbim Ø	Düüsi läbim Ø	Nominaalne soojusvõimsus (Hs)
LU, NL, DK, FI, SE, CY, EE, LT, MT, SK, SI, BG, NO, TR, HR, RO, HU	I3B/P (30)	LPG-gaasisegu (propaan / butaan) 30 mbar	0.86 mm	0.76 mm	17.5 kW /1273g/h

Kasutage ainult õues.
 Enne seadme kasutamist lugege juhiseid.
 HOIATUS: ligipääsetavad osad võivad olla väga kuumad. Hoidke väikelapsed eemal.
 Ärge liigutage seadet kasutamise ajal.
 Pärast kasutamist lülitage gaasimahuti juurest välja gaasivarustus.
 Gaasiballooni ei tohi panna grilli!
 Hoidke need juhised tulevaste vajaduste jaoks alles!
 Ärge katke grilli enne, kui see on jahtunud!
 Seda seadet tuleb kasutamise ajal hoida eemal süttivatest materjalidest!
 Ärge muutke seadet. □



2531-25
Made in China

TÄHTIS

Loe alljärgnevad juhendid põhjalikult läbi ja veendu, et sinu grill on õigesti paigaldatud, komplekteeritud ja hooldatud. Nende juhiste eiramine võib põhjustada raskeid kehavigastusi ja/või varalist varakahju.

Gaasigrill on varustatud plancha ja pitsahjuga. Plancha ja pitsahju paigalduskohad on omavahel vahetatavad.

Kui sinul on koostamise või töötamise suhtes küsimusi, pöördu oma edasimüüja või tootjaga.

HOIA JUHENDID HILISEMA TARBE JAOKS ALLES.

Seadme igasugune modifitseerimine on keelatud ning võib põhjustada kehavigastusi või varalise kahju.

Kõik kasutajapoolsed seadme modifikatsioonid ja muudatused on rangelt keelatud. Grilli remonditöödeks tuleb pöörduda volitatud hooldustöökoja poole. Igasugused seadmele tehtud muudatused muudavad garantii kehtetuks.

Mitte kunagi ära paiguta gaasiballooni vahetult grilli kõrvale ega selle alla, sest see võib põhjustada grilli kasutajale või vahetus läheduses viibivatele isikutele kehavigastusi või varalise kahju. Paiguta gaasiballoon grilli vasakule poole või selle taha. Gaasiballoon tuleb paigutada võimalikult kaugemale grillist, kuid voolik ei tohi olla liialt pingul. Gaasivoolik ei tohi olla keerdus.

Kasuta grilli ainult välistingimustes ning paiguta see koos ballooni stabiilsele ja kindlale pinnale. Seadme kasutamine kinnistes ruumides võib olla ohtlik ja see on KEELATUD.

Piisav õhu juurdepääs on oluline grilli põlemisprotsessi toimumiseks ning selle efektiivseks töötamiseks. Käesolevaga tagatakse kasutaja ja teiste grilli vahetus läheduses olevate isikute ohutus. Mitte kunagi ära kasuta grilli suletud või kaetud kohas.

Ära kasuta gaasigrilli, kui tuule kiirus on üle 2 m/s.

Grilli kohal ei tohi olla takistusi (puuoksad, põõsad, katusealused jne.). Seade tuleb paigutada nii, et selle ümbrus peab olema ühe meetri raadiuses vaba igasugustest takistustest.

Seadet ei tohi kasutada süttivate materjalide läheduses (bensiinooted, vedeldajad, lahustid või tahked materjalid, mis on tähistatud kergesti süttivate ainete hoiatusmärgiga).

Mitte kunagi ära süüta suletud kaanega ega transpordiasendis olevat grilli. Selle tagajärjel võib värv maha kooruda ning vähendada seadme kasutusohu.

Enne seadme paigutamist hoiustamis-/transpordiasendisse lase sellel korralikult jahtuda.

Peale seadme kasutamist keera gaasikraan või rõhuregulaator OFF-asendisse.

Toimi järgnevalt, kui leek tõmbub tagasi põleti sisse: keera reguleerimisnuppu, gaasiballooni ventiil ning rõhuregulaator OFF asendisse.

Kui leek tõmbub tagasi, lülita seade välja (OFF) ning katkesta gaasivool. Oota 5 minutit enne kui proovid süüdata leeki uuesti. Probleemi jätkudes võtke ühendust tootja või kauplusega, kust grilli ostsite. Mitte kunagi ära ürita remontida gaasigrilli ise. See võib kaasa tuua tõsise kehavigastuse ja / või varalise kahju.

Hoiusta grilli puhtas ja kuivas ruumis.

Ära hoiusta gaasiballooni kinnistes ruumides, vaid otsese päikesevalguse eest kaitstuna hästi ventileeritud kohas.

HOIATUS: Ligipäasetavad osad võivad olla eriti kuumad. Hoia lapsed eemal kuumast (ka jahtuvast) grillist. Kuumade pindade puudutamisel soovitame kasutada kaitsekindaid.

SEADME PAIGUTAMINE

Seade tuleb paigutada nii, et selle ümbrus oleks ühe meetri raadiuses vaba igasugustest takistustest (kehtib mis tahes materjali korral). Grill ning gaasiballoon tuleb paigutada kindlale ja stabiilsele pinnale. Kui seadet kasutatakse pügamata muruga kohas, siis veendu, et muru ei ulatuks seadmeni. See võib põhjustada muru süttimise ning tõsisema tulekahju ohu.

Grilli ning gaasiballooni tuleb hoida otsese tuuuletõmbe eesti ning paigutada kohta, kus see on kaitstud pealelangevate sademete (näiteks vihm) eest.

GAASIBALLOONI ÜHENDAMINE GRILLIGA

Selles grillis tohib kasutada ainult vedelgaasi (butaan või propaan) 30 mbar rõhu korral.

Rõhuregulaator kinnitatakse grilli külge paindliku vooliku abil. Voolik peab olema kinnitatud rõhuregulaatori ning grilli külge voolikuklambritega. Seade on mõeldud kasutamiseks 3,9–15 kg gaasiballoonidega.

Rõhuregulaator ja voolik

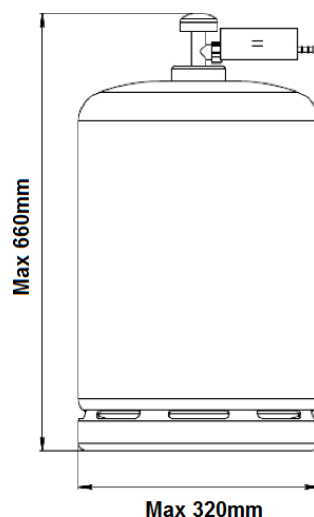
Voolik ning rõhuregulaator ei ole komplektis. On lubatud kasutada ainult kohaliku seadusandluse nõuete kohast voolikut ning rõhuregulaatorit.

Rõhuregulaator peab vastama standardi EN 16129 nõuetele. Vooliku läbimõõt on 8 mm/10 mm.

Kui kasutad vedelgaasi, küsi gaasiballoonile sobiva regulaatori ostmiseks nõu vedelgaasi edasimüüjalt. Vale rõhuregulaatori kasutamine on ohtlik.

Gaasivoolik peab vastama kehtivate standardi nõuetele. Voolik tohib olla pikkusega kuni 1,2 m. Kulunud ja kahjustunud voolik tuleb vahetada välja.

Gaasiballooniga ühendades voolik ei tohi olla keerdus ega paindunud.



Veendu, et voolik ei ole keerdus, selle läbilaskvus ei ole piiratud ning see ei lähe grilli mingi osa vastu (v.a. vooliku ühenduskohad). Gaasiballoon tuleb paigutada grilli vasakule poole nii kaugele, kui voolik seda võimaldab. Vale tüüpi rõhuregulaatori kasutamine on ohtlik; veendu alati enne grilli kasutamist, et kasutad õigeid vahendeid.

Seadme hoiustamine

Grilli võib transportida ning hoiustada siseruumides, kui gaasiballoon on selle küljest lahti ühendatud ning eemaldatud. Kui grilli ei kasutata pikema aja jooksul, tuleb seda hoida tolmuvabas keskkonnas originaalpakendis.

Gaasiballoon

Gaasiballooni tuleb käsitseda ettevaatusega! Kui grilli ei kasutata, tuleb sellelt gaasiballoon lahti võtta ning asetada ballooni kaitsekork.

Gaasiballoone tuleb hoiustada välitingimustes vertikaalses asendis ning lastele kättesaamatus kohas. Seda ei tohi mitte kunagi hoiustada üle 50C juures. Mitte kunagi ära hoiusta ballooni lahtise tule, leegi või muude süttimisallikate lähedal. **ÄRA SUITSETA GAASIBALLOONI LÄHEDUSES.** Grilli tuleb kasutada väljas ning see tuleb paigutada eemale kõikidest süttivatest materjalidest. On äärmiselt

tähtis, et grilli kohal ei ole takistusi ning selle ümbrus peab olema ühe meetri raadiuses vaba igasugustest takistustest.

Mitte kunagi ära blokeeri grilli õhuavasid.

Grilli puhastamine ja gaasivooliku ühendamine

Enne gaasiballooni ning madalarõhuregulaatori ühendamist grilliga veendu, et gaasiballoon, rõhuregulaator ning grilli põletid on prahist ning mustusest puhtad.

Ämblikud ning muud putukad võivad ummistada seadme, põletite või venturitoru avad. Ummistunud põleti võib põhjustada tulekahju.

Puhasta põleteid katlaharjaga.

Enne esimest grillimist lase grillil töötada umbes 15 minutit kinnise kaane ning täisvõimsusega (HIGH). Sellega toimub siseosade kuumpuhastus ning värvkatte lõhn hajub värvitud pindadelt.

Paigalda voolik grilli külge mutrivõtme abil. Kui voolik vahetatakse välja, tuleb see kinnitada grilli ja rõhuregulaatori külge vooliklabmri abil. Kui grilli ei kasutata, tuleb regulaator eemaldada gaasiballoonist kaasas olevate nõuete kohaselt.

Grilli tuleb kasutada hästi ventileeritud kohas. Ära takista põlemisõhu juurdepääsu põletile grilli kasutamise ajal.

KASUTA GRILLI AINULT VÄLISTINGIMUSTES.

ENNE GRILLI KASUTAMIST KONTROLLI VÕIMALIKE LEKETE OLEMASOLU

Kontrolli ühenduste lekkekindlust seebivee abil. Ära tee seda leegiga.

LEKKEKONTROLL

Valmista ühenduskohtade tihenduse kontrollimiseks umbes 60–90 ml seebiveelahust (1 osa pesuvahendit: 3 osa vett). Veendu, et grilli juhtnupp on OFF-asendis.

Ühenda madalarõhuregulaator gaasiballooniga ning ventiil (ON/OFF) põletiga. Veendu, et ühendused on korralikult pingutatud ning seejärel ava gaasivool rõhuregulaatorist.

Pihusta seebivett vooliku kõikidele ühenduskohtadele. Lekkest annavad märku lekkekohas tekkivad seebimullid. Lekkega voolik tuleb enne grilli kasutamist välja vahetada. Seda ei tohi kasutada. Peale lekkekontrolli sulge gaasivool madalarõhuregulaatorist.

KASUTUSJUHEND

Järgi alltoodud juhendeid vältimaks grilli või muu vara kahjustusi ning isikuvigastusi.

Ühenda gaasivoolik grilliga ning rõhuregulaator voolikuga.

Ühenda madalarõhuregulaator gaasiballooniventiliiga järgides ventiiliga kaasas olevaid juhendeid.

Enne gaasivoolu avamist pööra kõik reguleerimisnupud OFF-asendisse.

Kasuta madalarõhuregulaatorit sellega kaasas olevate juhendite kohaselt.

SÜÜTAMISJUHENDID

Ühenda gaasiballoon madalarõhuregulaatori abil grilliga.

Pööra reguleerimisventiil OFF-asendisse päripäeva.

Ühenda madalarõhuregulaator gaasiballooni regulaatoriga kaasas olevate juhendi kohaselt. Ava gaasivool rõhuregulaatori juurest. Kontrolli seebiveega ballooni, regulaatori ning gaasiventili vahel olevaid võimalikke gaasilekkeid.

Vajuta juhtnupp alla, keerates seda samal ajal vastupäeva asendisse "HI". See süütab põleti. Reguleerige kuumust, keerates lüliti asendisse HI/LOW.

Hoiatus: Kui põleti ei sütti esimeste kordadega, pööra reguleerimisnupp OFF-asendisse ning keera gaasivool rõhuregulaatori juurest välja ning oota 5 minutit enne uut katset.

Kustuta leek keerates gaasiballooni ventiil või rõhuregulaator OFF-asendisse ning seejärel pööra kõik grillil olevad reguleerimisnupud päripäeva OFF-asendisse peale leegi kustumist.

PUHASTUS JA HOOLDUS

Toidujääkide tõhusaks eemaldamiseks tuleks grill põletada puhtaks peale iga kasutuskorda (umbes 15 minutit).

Puhasta grill peale iga KASUTUSKORDA. Ära kasuta abrassiivseid või kergesti süttivaid puhastusvahendeid, need kahjustavad grilli ning võivad põhjustada tulekahjuhu. Grilli võib puhastada sooja seebiveelahusega.

TÄHELEPANU: Grilli puhastustöid tohib teostada alles peale selle täielikku mahajahtumist. Gaasivool tuleb puhastustoimingute ajaks katkestada (OFF-asend).

Enne grilli hoiustamist tuleb grillist eemaldada rasvajäätmel pehme lapi ning seebiveelahusega.

Välispinnad

Kasuta grilli välispindade puhastamiseks nõrgatoimelisi puhastusvahendeid või kuuma vee ja söögisooda lahust. Raskestieemaldavate plekkide puhastamiseks võib kasutada mitteabrassiivseid puhastusvahendeid. Lõpuks loputa veega.

Kui grillikaane sisepinnalt koorub värv maha või rasvajäätmel söestuvad ning kooruvad maha, tuleb kaas puhastada põhjalikult kange ja kuuma seebiveelahusega. Loputa lõpuks veega ning las täielikult kuivada. MITTE KUNAGI ÄRA KASUTA PUHASTAMISEKS KÜPSETUSAHJU PUHASTUSVAHENDIT.

Grilli sisepinnad

Eemalda toidujäägid harja, kaabitsa või pehme käsnaga ning seejärel pese seebiveelahusega. Loputa grill ja las sellel kuivada.

Plastikpinnad

Pese plastikpinnad pehme lapi ning kuuma seebiveelahusega. Loputa veega. Ära kasuta grilli plastikosade puhastamiseks abrassiivseid, rasvaeemaldus vms. -vahendeid.

Küpsetusrest

Kasuta nõrgatoimelist seebiveelahust. Raskesti eemaldatavaid plekke võib eemaldada mitteabrassiivsete vahenditega. Lõpuks loputa veega.

Rasvaplaat

Ära eemalda rasvaplaati kasutamise ajal.

Rasvaplaadi puhastamiseks tõmba see grillist välja.

Kontrolli aeg-ajalt rasvaplaati ning tühjenda see, kui plaadil on jäänud umbes 1/3 tühja ruumi.

Levinud probleemid ja lahendused:

Gaasileke voolikust:

- Voolik lõhenenud → vaheta voolik, sulge gaas.

Gaasileke ballooni ventiilist:

- Mehaaniline rike → tagasta balloon gaasitarnijale.

Tulekahju juhtpaneelis:

- Ummistus põleti torus → sulge gaas, puhasta põleti.

Liigne rasvapõleng:

- Liiga palju rasva → puhasta rasvakupp ja sisemised osad.

Põleti ei sütti süütajaga:

- Ummistus, katkine elektrood → kontrolli komponente.

Järsud leegid ja üleslööbed:

- Rasvakogum või liiga kõrge temperatuur → puhasta ja vähenda kuumust.

Leek kustub:

- Tugev tuul või madal gaasitase.

GARANTII

Toote garantii kehtib üks aasta alates ostukuupäevast. Garantii katab materjali- ja valmistusvead. Garantii ei kehti, kui toodet kasutatakse muuks kui selle esialgseks otstarbeks või kui seda kasutatakse kommertslikel, professionaalsetel või rendi eesmärkidel. Garantii ei kata looduslike tingimuste põhjustatud kahjustusi, normaalset kulumist, väärkasutamisest tingitud kahjustusi ega ebaõigest hoiustamisest tingitud kahjustusi. Garantiiküsimustes võtke ühendust edasimüüjaga..

Blue Import BIM Oy Hampuntie 12–14, 36220 Kangasala, Finland

GAS GRILL + PLANCHA/ PIZZA OVEN 3in1

Model 10812

INSTRUCTIONS FOR USE AND ASSEMBLY

Description: 5 main burners + 1 side burner

Gas type: LPG (butane, propane)

READ ALL INSTRUCTIONS AND OPERATING PROCEDURES BEFORE USING THIS DEVICE.

FOLLOW ALL STEPS IN ORDER.

DO NOT ALLOW CHILDREN TO USE THIS DEVICE.

For outdoor use only.

Parts may become extremely hot; keep children away.

Do not move the device while in use.

Turn off the gas supply at the gas cylinder after use.

Any modifications to the device can be hazardous.

The user must not alter any components sealed by the manufacturer or its representative. Do not modify the device.

Warning

Some parts of this device may become extremely hot; exercise extra caution if children or elderly individuals are present.

For your safety:

Do not store or use gasoline, scented fuels, or other flammable vapors or liquids near this or any other device.

Do not ignite the gas grill using gasoline or similar liquids!

If you have a spare gas cylinder or are using one that is detached from the grill, never store it under the grill or near any ignition or heat source.

SPECIFICATIONS

		Blue Import BIM Oy Hampuntie 12-14 36220 Kangasala, Finland		Outdoor Gas Grill PIN-NUMBER 2531DQ-0133 SERIES NUMBER 10812	
Country of Destination	Appliance Category	Gas and Supply Pressure	Main Burner	Side Burner	5 + 1 burner
			Nozzle dia Ø	Nozzle dia Ø	Total Nominal Heat Inputs (Hs)
LU, NL, DK, FI, SE, CY, EE, LT, MT, SK, SI, BG, NO, TR, HR, RO, HU	I3B/P (30)	Butane/Propane or their mixture 30 mbar	0.86 mm	0.76 mm	17.5kW /1273g/h
Outdoor use only! Read the instructions before using the appliance. WARNING: accessible parts may be very hot. Keep young children away. This appliance must be kept away from flammable materials during use! Do not move the appliance during use. Turn off the gas supply at the gas cylinder after use. Do not modify the appliance. The gas cylinder should not be placed inside bbq! Keep these instructions for future needs! Do not cover the grill before it's cooled! Hood must be open when burner(s) is in operation.  2531-25 Made in China					

SAFETY INSTRUCTIONS

Carefully read the following instructions and ensure the grill is properly installed, assembled, and maintained. Failure to follow these instructions may result in serious personal injury and/or property damage.

The gas grill is equipped with a plancha and a pizza oven. The installation positions of the plancha and the pizza oven are interchangeable.

If you have any questions about assembling or operating the grill, contact the retailer or manufacturer.

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

Any alteration to the device may be hazardous and result in personal or property damage. The user must not modify any parts of the grill. Repairs and maintenance should be performed by a service technician. Any unauthorized alteration voids the warranty.

Never place the gas cylinder next to or underneath the grill, as this may cause severe injury or property damage. Position the cylinder behind the grill on the left side. Keep the cylinder as far from the device as possible without straining the hose. Ensure the gas hose is not twisted.

Use the grill outdoors only and ensure both the grill and gas cylinder are placed on a stable, level surface. Operating the device in enclosed areas is dangerous and **PROHIBITED**.

Adequate ventilation is essential for combustion and grill performance, ensuring the safety of users and others nearby. Never operate the grill in enclosed or covered spaces.

Food can be grilled with the lid open or closed. If the lid has been closed for 5 minutes, open it for 1 minute to release heat.

The grill must not be used in areas where wind speeds exceed 2 m/s.

Ensure there are no obstructions above the grill, such as trees, shrubs, or sloping roofs. Maintain a 1-meter clearance around the device.

Do not operate the device near flammable materials, including oil-based products, paint thinners, or other solids marked as flammable.

Never ignite the grill when the lid is in the closed (transport) position, as this will damage the paint and compromise safety. Always allow the device to cool before closing the lid for transport.

Turn off the gas supply after use by setting the regulator to "OFF" or closing the gas cylinder valve.
If flames flash back while using the device, turn the control knob, gas cylinder valve, and regulator to "OFF." Wait 5 minutes before attempting to relight. If the issue persists, contact the manufacturer or retailer. Do not attempt to repair yourself, as this may result in injury or property damage.

Store the device in a clean, dry environment.

Never store the gas cylinder indoors. Keep it in a well-ventilated area away from direct sunlight.

WARNING: The touchable parts may become very hot. Keep children away from the hot appliance (even while it is cooling down). It is recommended to use protective gloves (e.g., oven mitts) when handling especially hot parts.

PLACEMENT OF THE APPLIANCE

The appliance must be placed so that there is a minimum distance of 1 meter from any non-combustible or combustible material on both sides, at the back, and above the grill grate of the appliance.

The appliance and gas cylinder

The appliance and the gas cylinder must be placed on a hard, level surface during use. If using the appliance in an area with tall grass, ensure that the grass does not come into contact with the appliance. This could cause the grass to catch fire and lead to a more severe fire.

The appliance and the gas cylinder must be protected from direct wind and positioned or shielded to avoid exposure to dripping water (e.g., rain).

CONNECTING THE GAS CYLINDER TO THE APPLIANCE

This appliance is designed for use only with liquefied petroleum gas (butane/propane) at a pressure of 30 mbar. An appropriate pressure regulator must be connected to the grill using a flexible hose. The hose must be attached to the pressure regulator and the appliance using hose clamps. The appliance is suitable for use with gas cylinders weighing 3.9–15 kg.

Regulator and hose

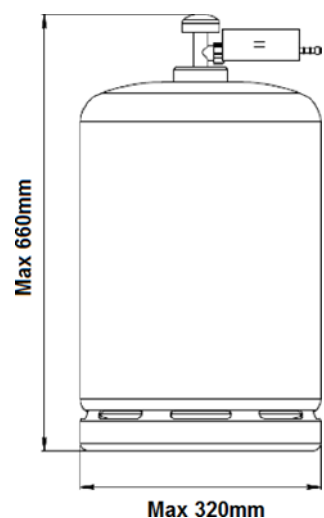
The hose and pressure regulator are not supplied with the appliance. Only hoses and pressure regulators that comply with local regulations may be used with the appliance. The pressure regulator must meet the requirements of standard EN 16129. The hose diameter is 8 mm/10mm.

Seek advice from your liquefied gas supplier regarding the appropriate pressure regulator for your gas cylinder. Using an incorrect pressure regulator is dangerous.

The hose must comply with the standards applicable in the country of use. Its maximum length is 1.2 meters. A worn or damaged hose must be replaced with a new one.

The hose must not be bent or twisted when connecting it to the gas cylinder. Ensure that the hose is not blocked, kinked, or in contact with any other part of the grill except at the connection point. Place the gas cylinder to the left side of the appliance at the maximum distance allowed by the hose.

Using an incorrect regulator or hose is dangerous; always ensure the equipment is correct before use.



Storing the Appliance

The appliance may only be stored indoors or transported if the gas cylinder has been disconnected and removed from the appliance. If the appliance is not used for an extended period, it should be stored in its original packaging in a dust-free location.

Gas Cylinder

The gas cylinder must not be dropped or handled roughly! The gas cylinder must be disconnected when the appliance is not in use. Replace the protective cap on the gas cylinder when it is disconnected from the appliance.

Gas cylinders must be stored outdoors, in an upright position, and out of reach of children. Never store the gas cylinder at temperatures exceeding 50°C. Do not store the gas cylinder near open flames, ignition sparks, or other sources of ignition. **DO NOT SMOKE NEAR THE GAS CYLINDER.**

The grill is designed for outdoor use, away from all flammable materials. It is crucial that there are no obstructions above the grill and that there is at least 1 meter of free space on all sides of the grill. It is essential to ensure that the appliance's ventilation openings are not blocked by any objects.

Cleaning the Grill and Connecting the Hose

Before connecting the gas cylinder and low-pressure regulator, ensure that no dirt has accumulated on the gas cylinder, pressure regulator, grill burner, or burner ports.

Spiders and insects can nest in the appliance and block the burner or venturi tube openings. A blocked burner can cause the appliance to catch fire.

- Clean the burner openings using a stiff pipe cleaner.
- Before first use, operate the grill at full power (HIGH) with the lid closed for 15 minutes. This will "burn off" internal components and eliminate odors from painted surfaces.

Attach the hose to the appliance using a wrench to tighten the connection. If replacing the hose, secure it to the appliance and regulator with hose clamps. Disconnect the regulator from the gas cylinder (following the instructions provided with the regulator) when the grill is not in use.

The grill must be used in well-ventilated areas. Do not block the combustion air flow to the burner when the grill is in use.

USE THE GRILL OUTDOORS ONLY.

CHECK FOR ALL LEAKS BEFORE USE

Never search for leaks with a flame, always use soapy water

Leak Detection

Prepare 60–90 ml of leak detection solution by mixing one part dish soap with three parts water. Ensure that the grill's control knob is in the OFF position.

Connect the low-pressure regulator to the gas cylinder and the control valve (ON/OFF) to the burner.

Ensure all connections are secure, then open the gas supply at the pressure regulator.

Apply the soapy solution to the hose and all connections. Bubbling indicates a leak. Replace any leaking hose before using the grill. After the inspection, close the gas supply at the low-pressure regulator/gas cylinder.

OPERATING INSTRUCTIONS

Follow these instructions carefully to avoid causing serious damage to the grill, yourself, or your property.

Connect the gas hose to the grill. Attach the pressure regulator to the hose.

Connect the low-pressure regulator to the gas cylinder valve following the instructions provided with the regulator.

Turn all control knobs to the OFF position before turning on the gas supply to the appliance.

Use the low-pressure regulator according to the instructions provided with it.

IGNITION INSTRUCTIONS

Open the grill lid and ensure all control knobs are in the OFF position.

Connect the gas cylinder to the grill using the low-pressure regulator.

Attach the low-pressure regulator to the gas cylinder as per its instructions. Turn on the gas supply at the regulator. Check for gas leaks using soapy water around the cylinder, regulator, and gas valve connections.

Press the control knob down while turning it counterclockwise to the "HI" position. This will ignite the burner. Adjust the heat by turning the control knob between the HI and LOW positions.

NOTE:

If the burner does not ignite after two attempts, turn the control knob to the OFF position, shut off the gas supply at the regulator/gas cylinder, and wait 5 minutes. Repeat the steps from the beginning.

Shutting Off the Grill

Turn off the gas supply at the cylinder valve or pressure regulator. Then, turn all control knobs on the appliance clockwise to the OFF position once the flame has disappeared.

Food can be grilled with the lid open or closed. When the lid is closed for 5 minutes, open it for 1 minute to release heat.

CLEANING AND MAINTENANCE

"Burning off" the grill for about 15 minutes after each use helps minimize food residue. Clean the grill after every use. **DO NOT** use abrasive or flammable cleaning agents, as they can damage parts of the appliance and may ignite. Clean with warm, soapy water.

IMPORTANT: Cleaning and maintenance must only be performed when the grill has cooled and the gas supply from the cylinder is turned OFF.

Remove excess grease with a cloth dampened in a mild detergent before storing the grill.

Exterior Surfaces

Use a mild detergent or a solution of baking soda and hot water. Non-abrasive cleaners can be used on stubborn stains. Rinse with water.

Inside of the Grill Lid

Paint or grease buildup inside the lid may flake off. Wash thoroughly with a strong soap solution. Rinse with water and allow it to dry completely. **NEVER USE OVEN CLEANERS.**

Interior Bottom of the Grill

Remove residue using a brush, scraper, or sponge, then wash with soapy water. Rinse with water and allow it to dry.

Plastic Surfaces

Clean with soft cloth and hot, soapy water. Rinse with water. Do not use abrasive cleaners, degreasers, or concentrated grill cleaning solutions on plastic parts.

Grill Grates

Use mild soapy water. Non-abrasive cleaners can be used for stubborn stains. Rinse with water.

Grease Tray

Do not open the grease tray during use. Clean the grease tray by pulling it out.

Inspect the grease tray regularly and empty it when only 1/3 of its capacity remains free.

Common problems and solutions:

Gas leak from the hose:

- Hose cracked → replace the hose, shut off the gas.

Gas leak from the cylinder valve:

- Mechanical fault → return the cylinder to the gas supplier.

Fire in the control panel:

- Blockage in the burner tube → shut off the gas, clean the burner.

Excessive grease fire:

- Too much grease → clean the grease cup and internal parts.

Burner does not ignite with the igniter:

- Blockage, broken electrode → check the components.

Flare-ups and strong flames:

- Grease buildup or too high temperature → clean and lower the heat.

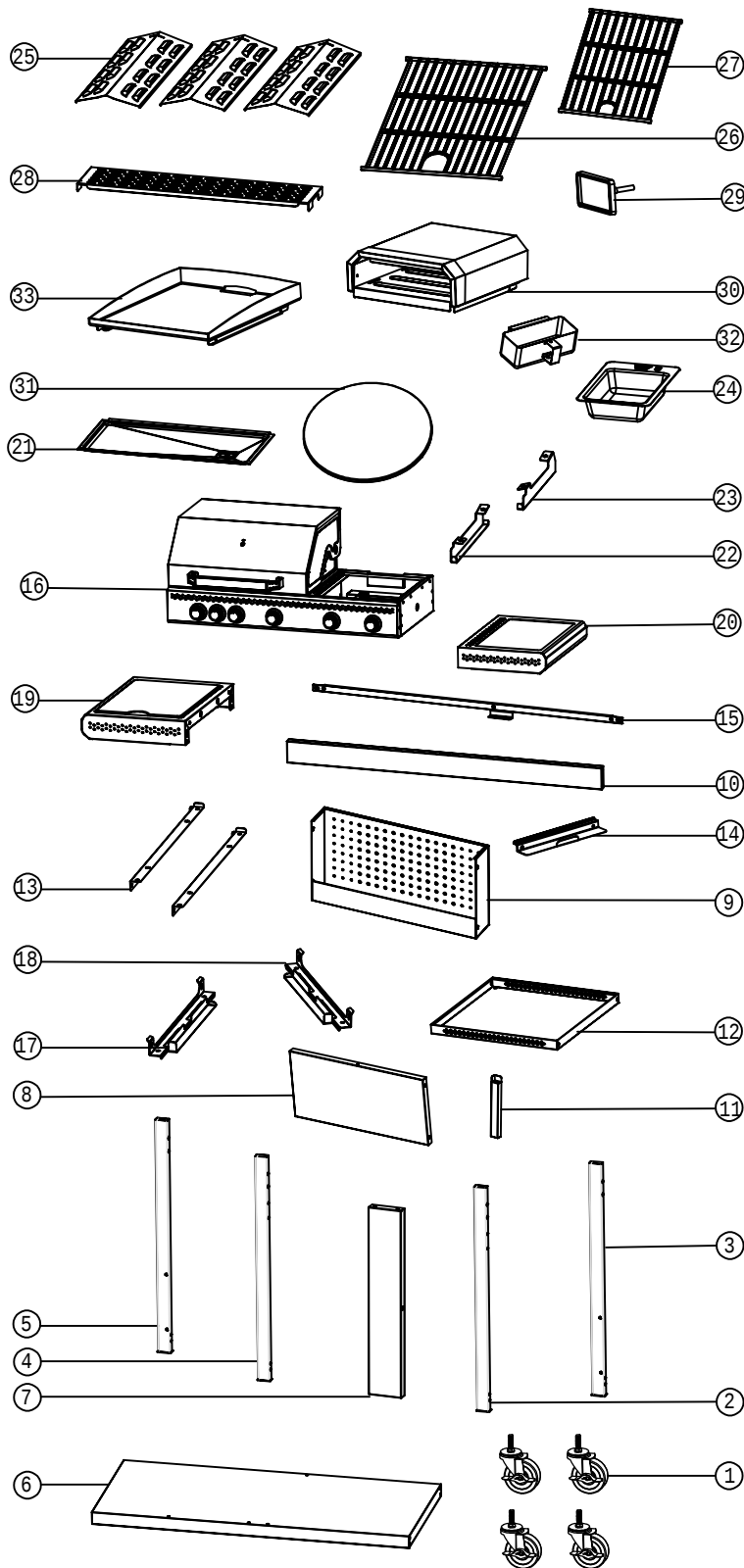
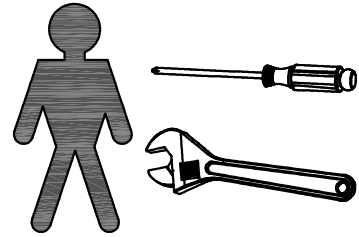
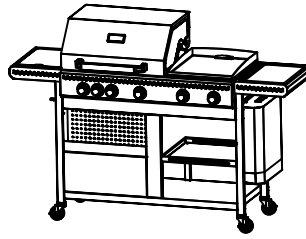
Flame goes out:

- Strong wind or low gas level.

WARRANTY

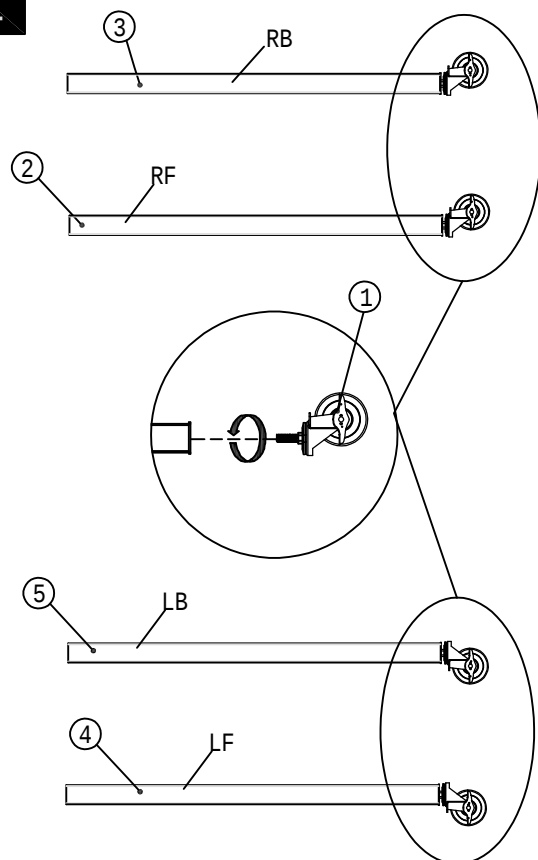
The product warranty is valid for one year from the date of purchase. The warranty covers material and manufacturing defects. The warranty is not valid if the product is used for purposes other than its original intended use or if it is used for commercial, professional, or rental purposes. The warranty does not cover damages caused by natural conditions, normal wear and tear, misuse, or improper storage. For warranty matters, please contact the retailer.

Blue Import BIM Oy, Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Finland

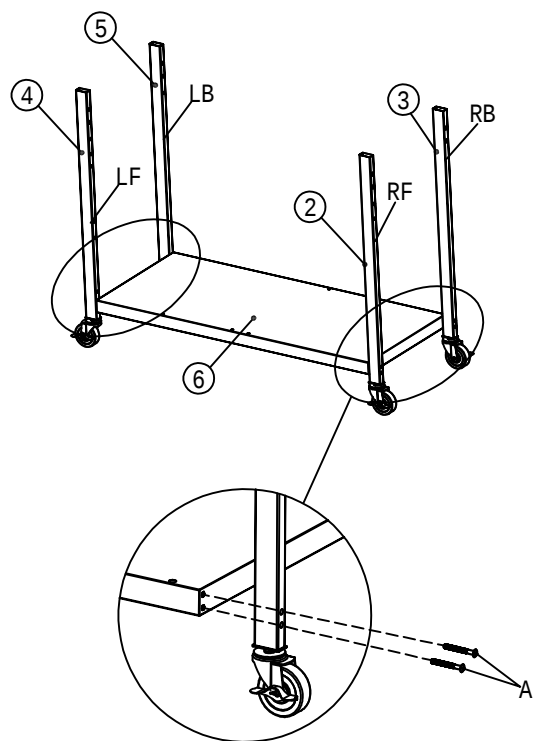


① *4	② *1(RF)	③ *1(RB)
④ *1(LF)	⑤ *1(LB)	⑥ *1
⑦ *1	⑧ *1	⑨ *1
⑩ *1	⑪ *1	⑫ *1
⑬ *2	⑭ *1	⑮ *1
⑯ *1	⑰ *1	⑱ *1
⑲ *1	⑳ *1	㉑ *1
㉒ L *1	㉓ R *1	㉔ *1
㉕ *3	㉖ *1	㉗ *1
㉘ *1	㉙ *1	㉚ *1
㉛ *1	㉜ *1	㉝ *1
A M5-55*20	B M5-10*33	C M5-10(SS)*4
D *1	E M5-20*2	F *1
G M4-8*4	H *2	

1



2

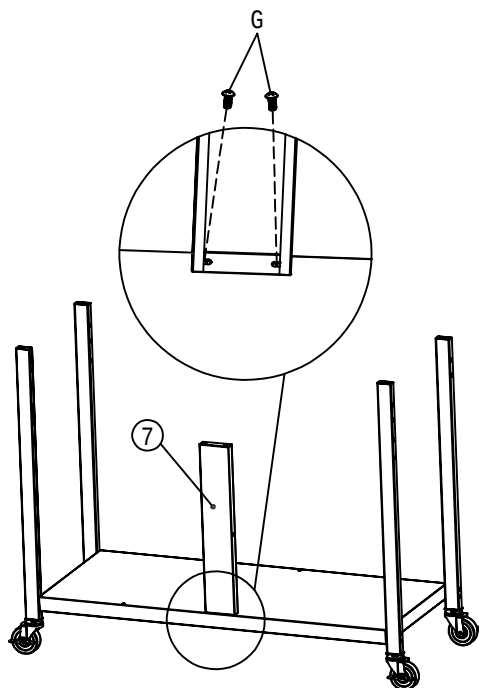


A



8PCS

3

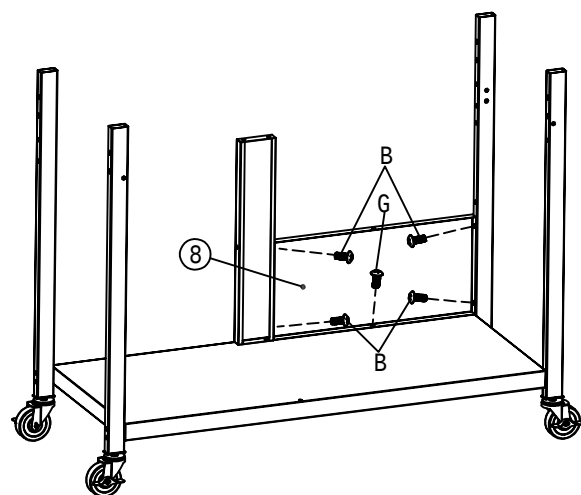


G



2PCS

4



G



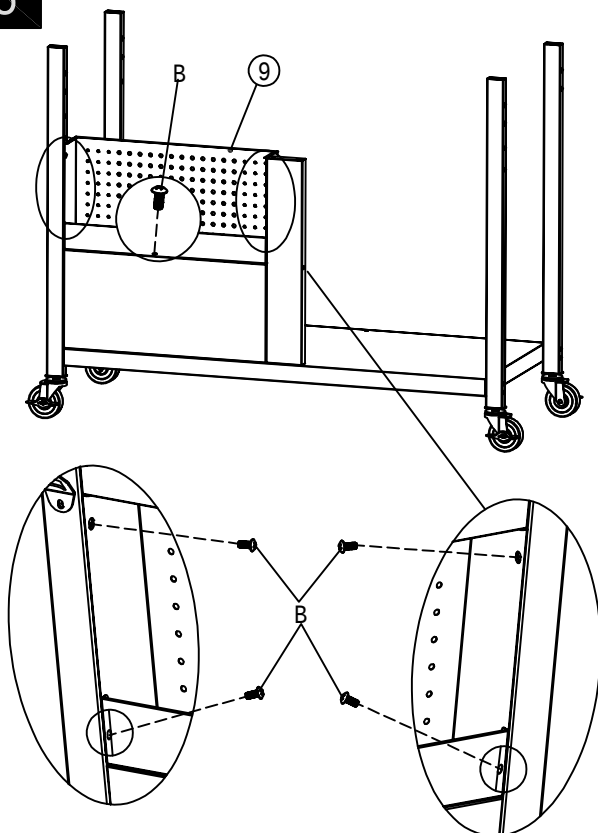
1PC

B



4PCS

5

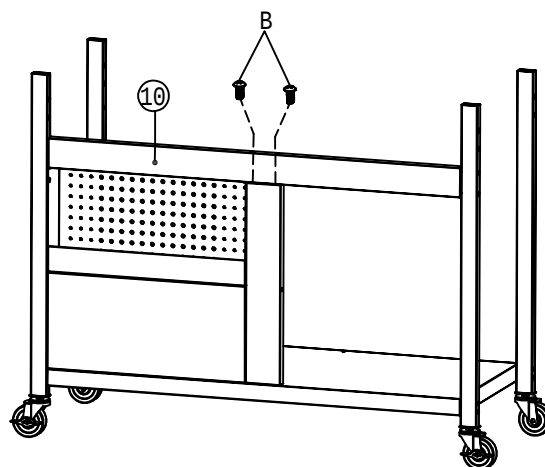


B



5PCS

6

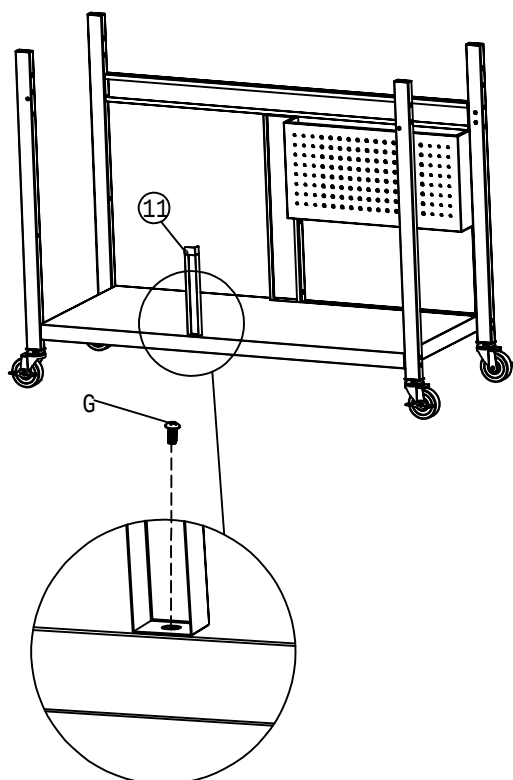


B



2PCS

7

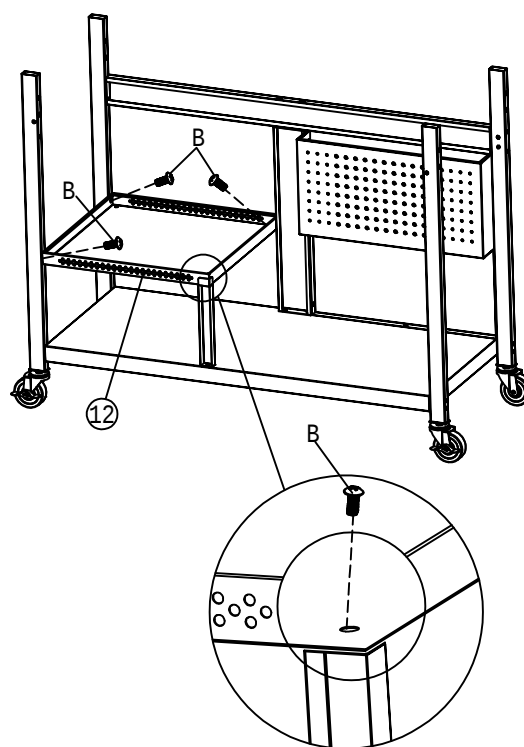


G



1PC

8

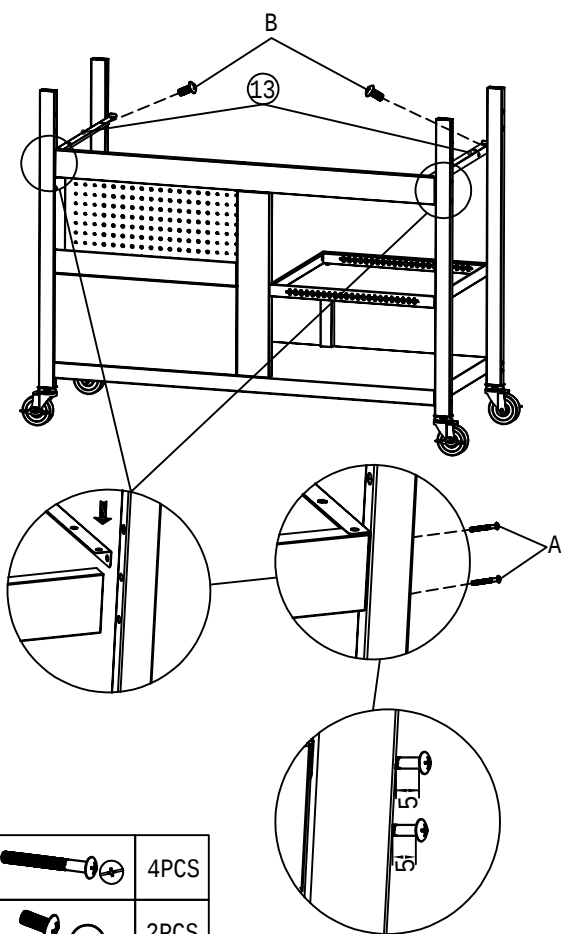


B



4PCS

9



A



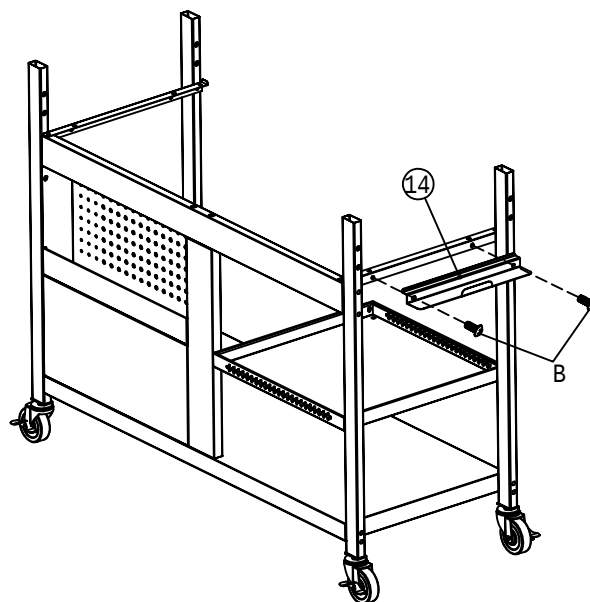
4PCS

B



2PCS

10

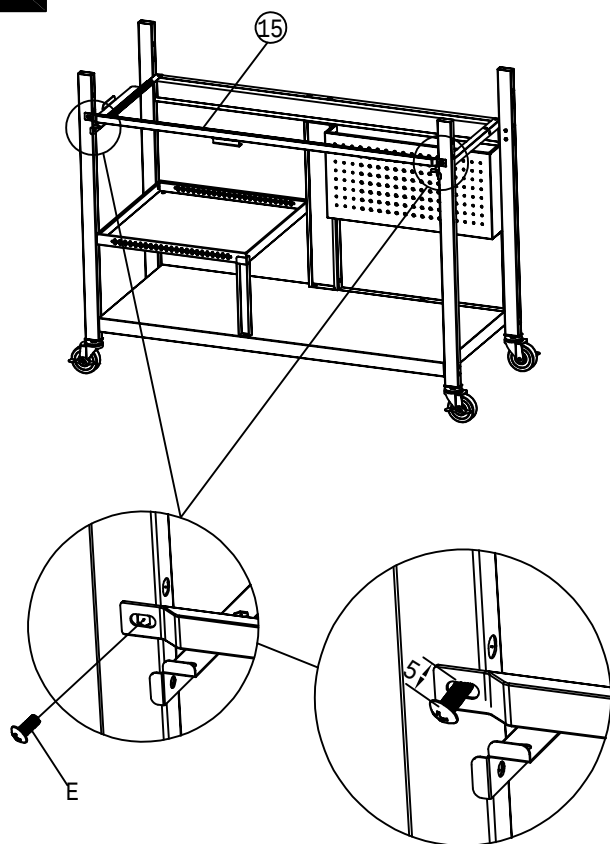


B



2PCS

11



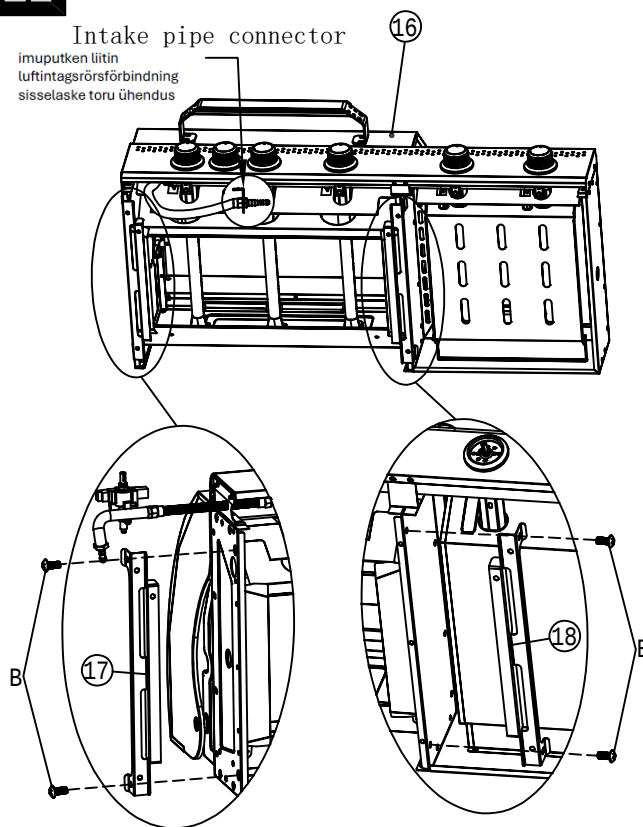
E



2PCS

12

Intake pipe connector
 imuputken liitin
 luftintagsrörsförbindning
 sisselaste toru ühendus

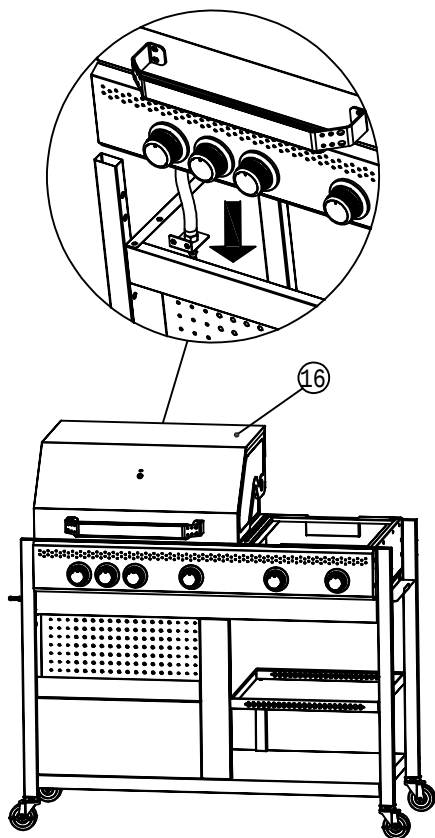


B

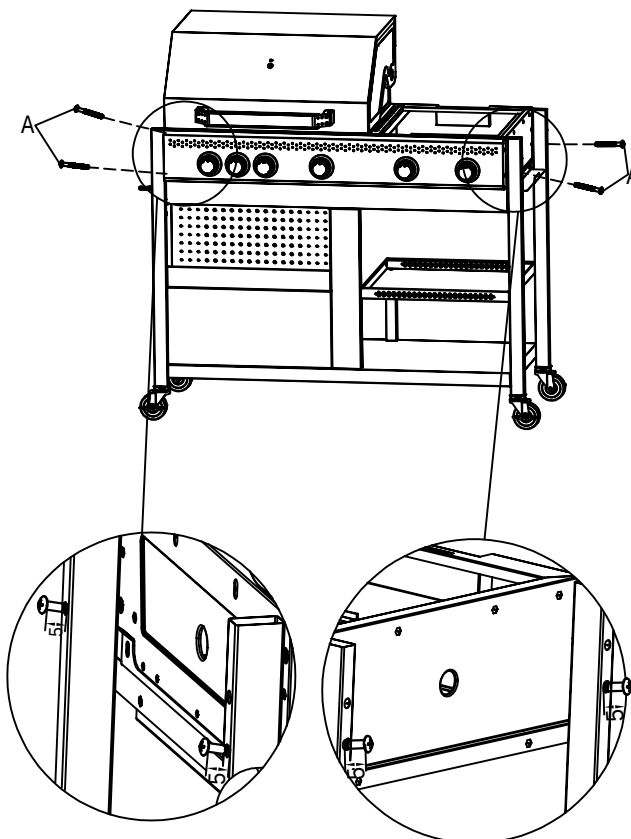


4PCS

13



14

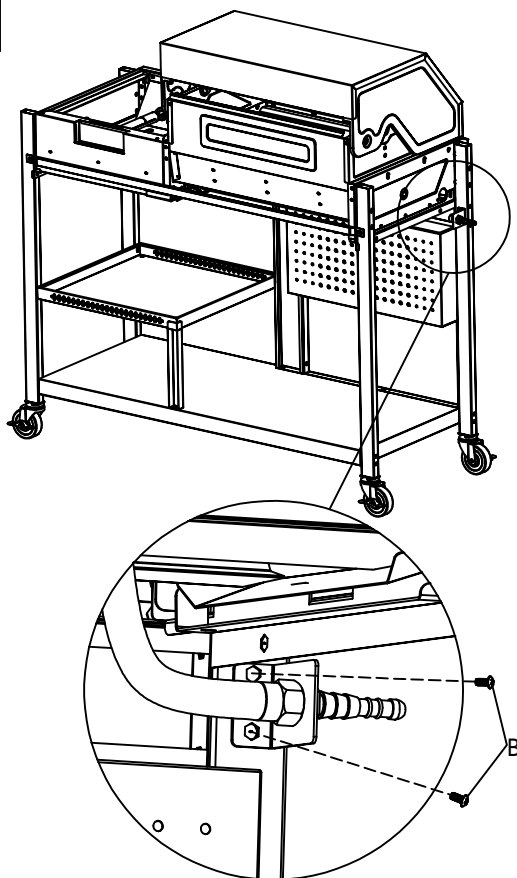


A



4PCS

15

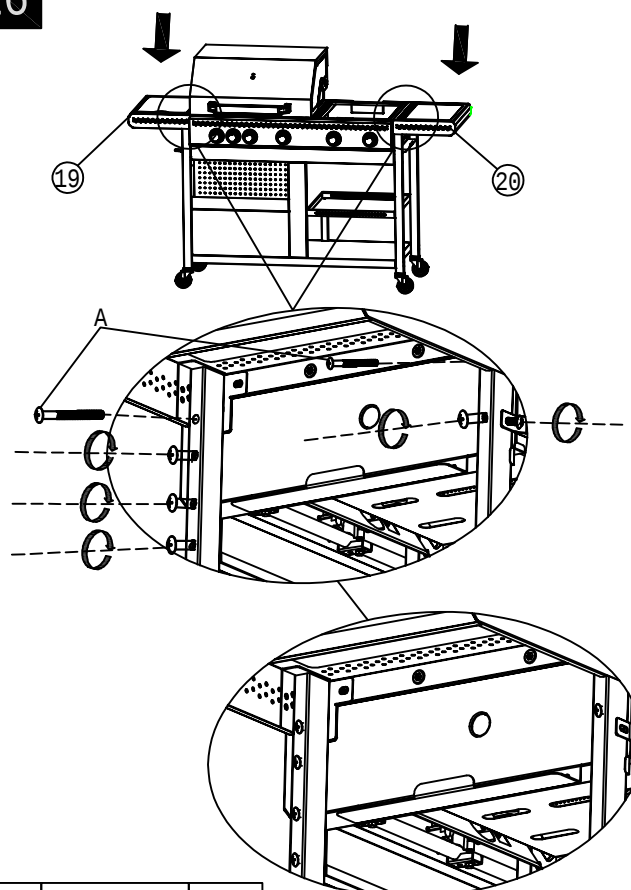


B



2PCS

16

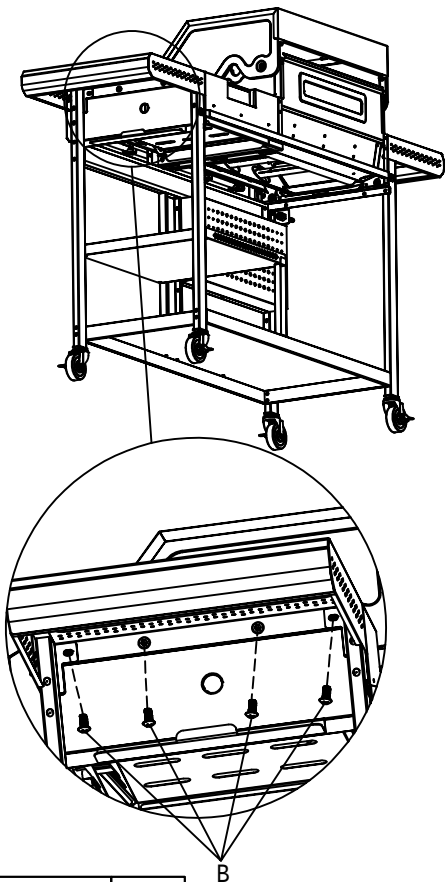


A



4PCS

17

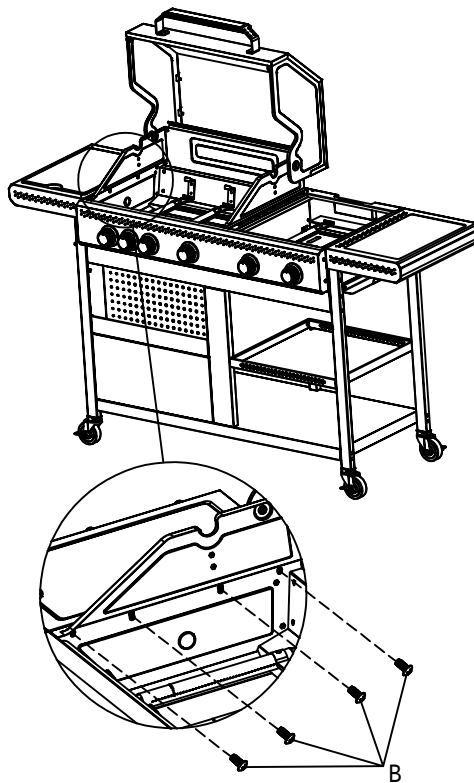


B



4PCS

18

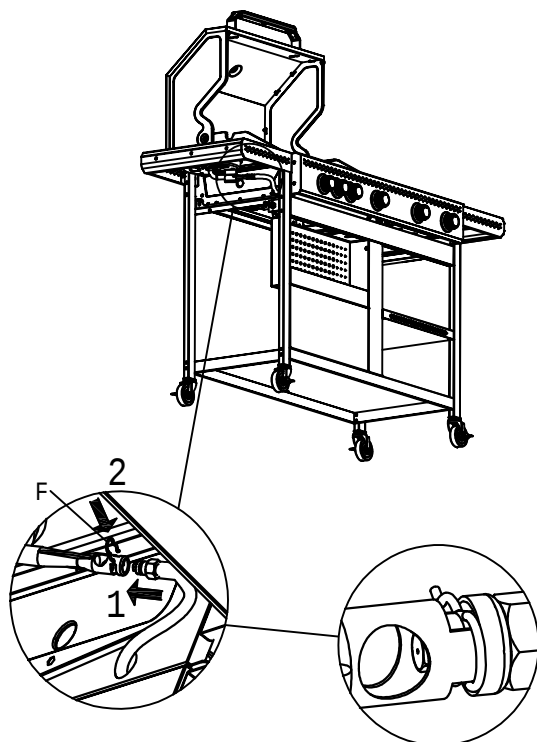


B



4PCS

19

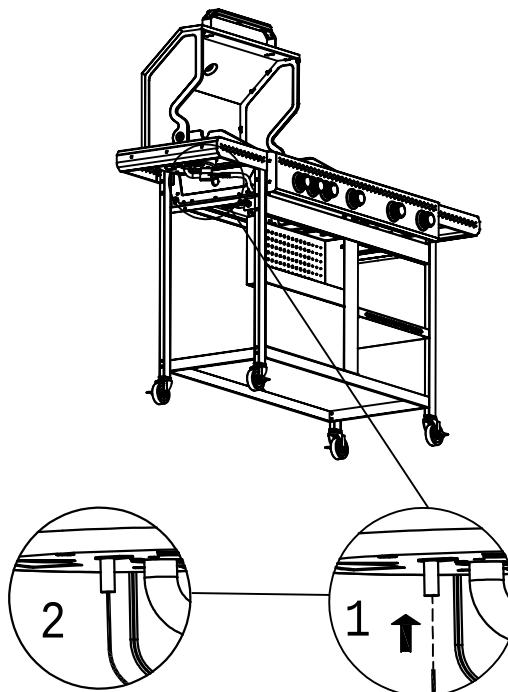


F

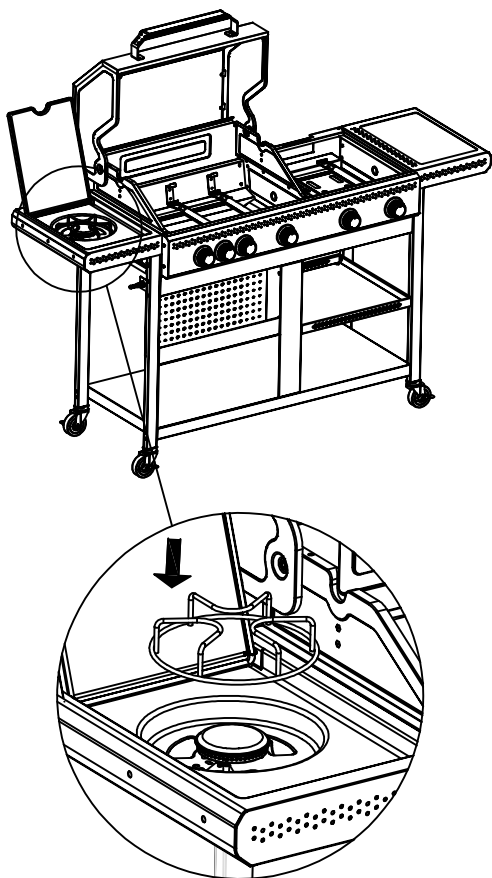


1PC

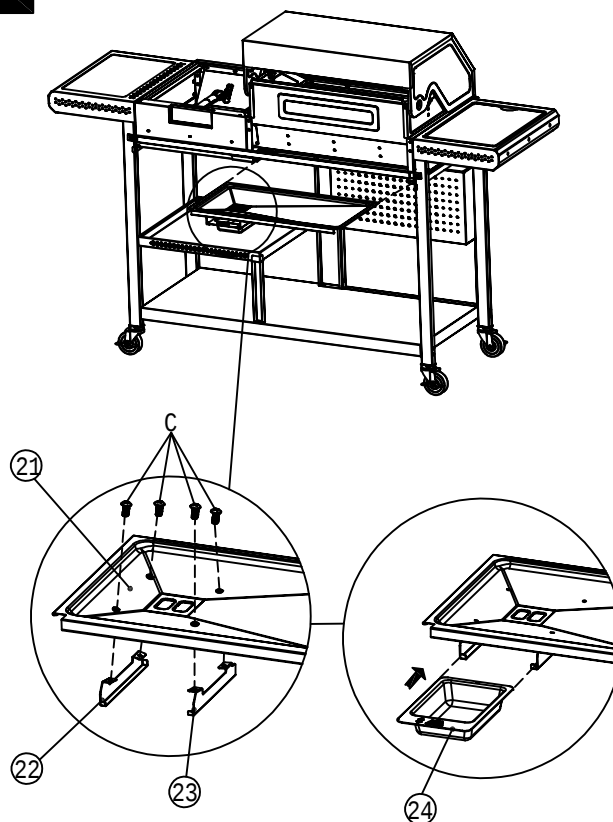
20



21



22

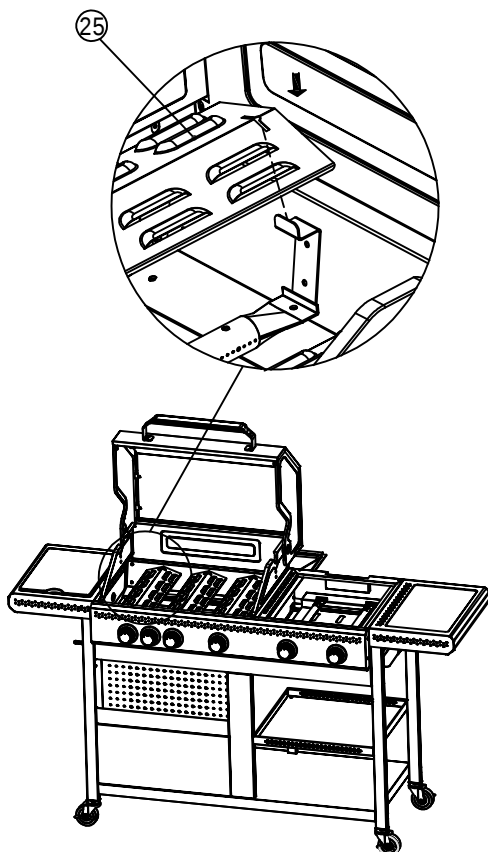


C

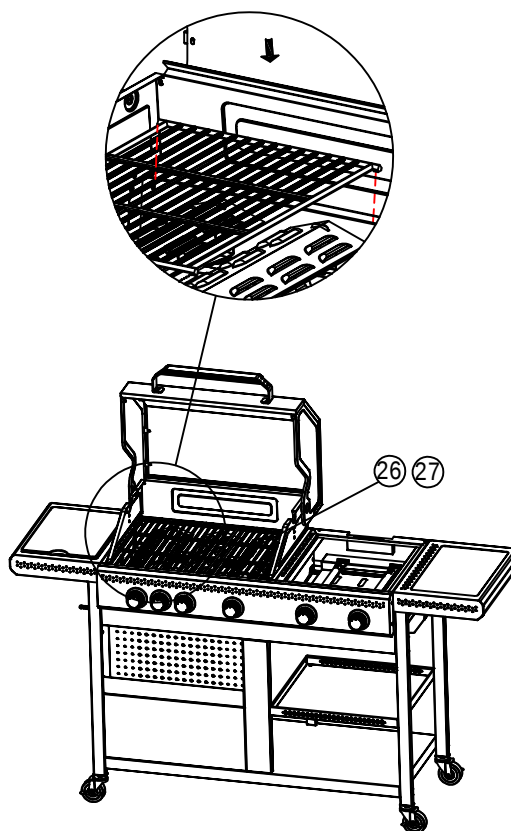


4PCS

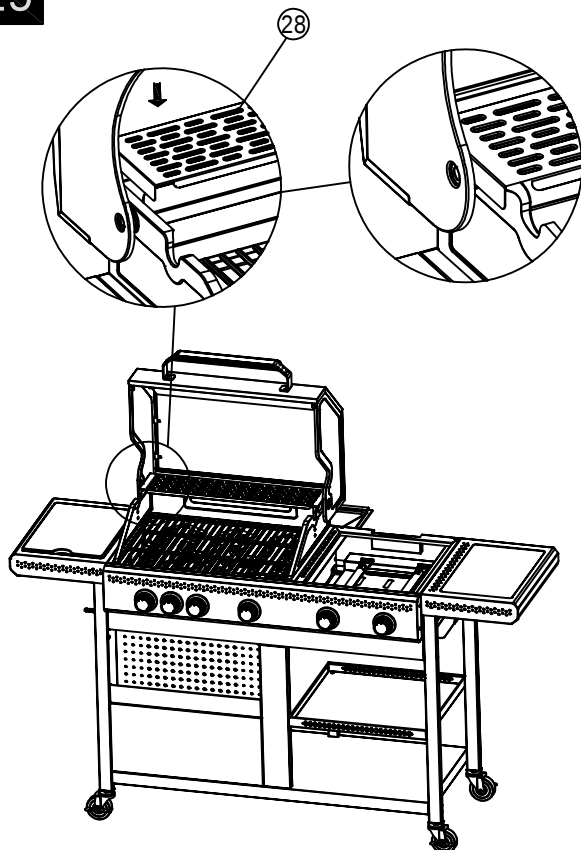
23



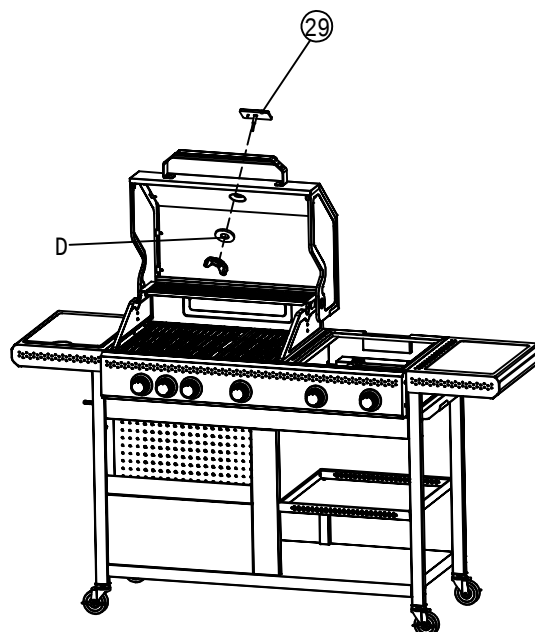
24



25



26

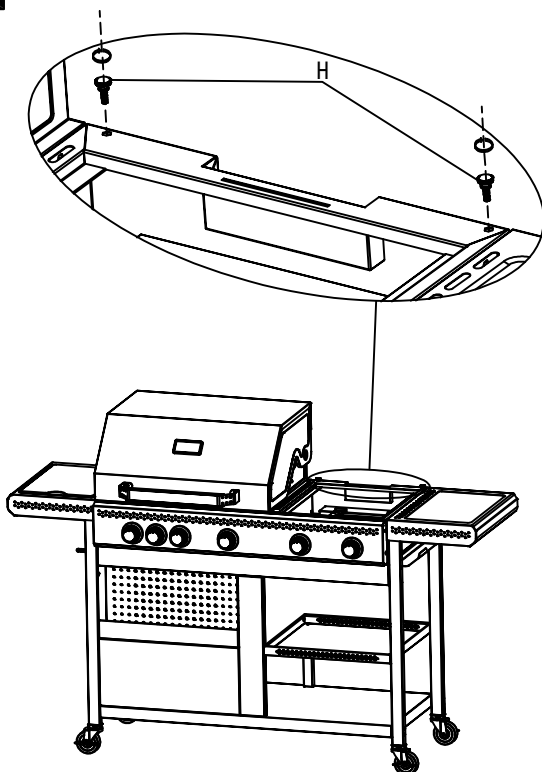


D



1PC

27

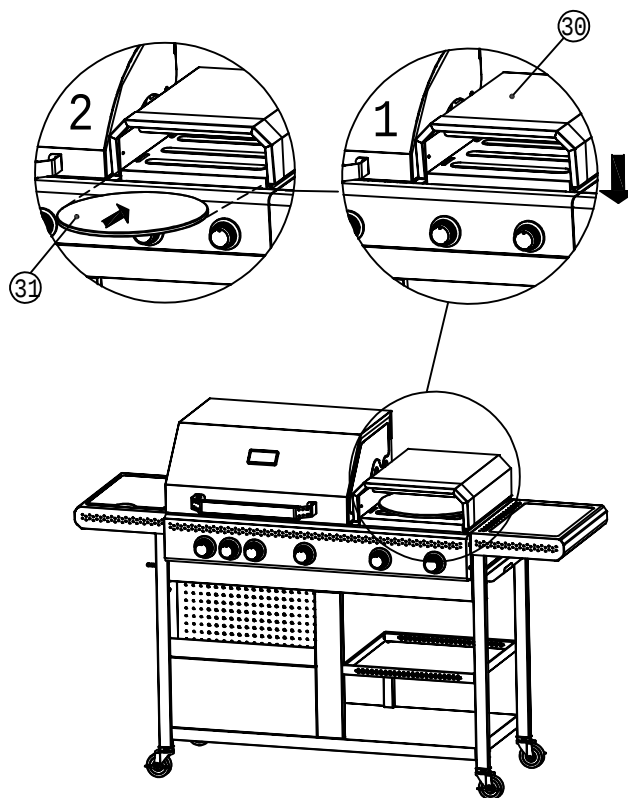


H

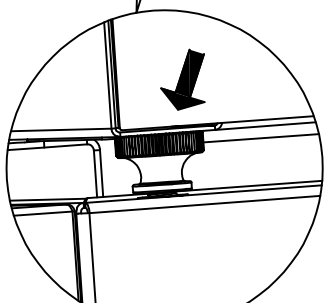
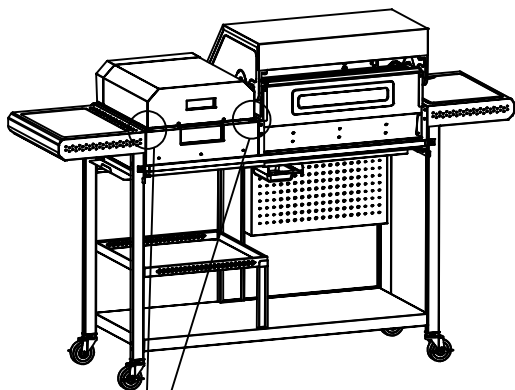


2PCS

28



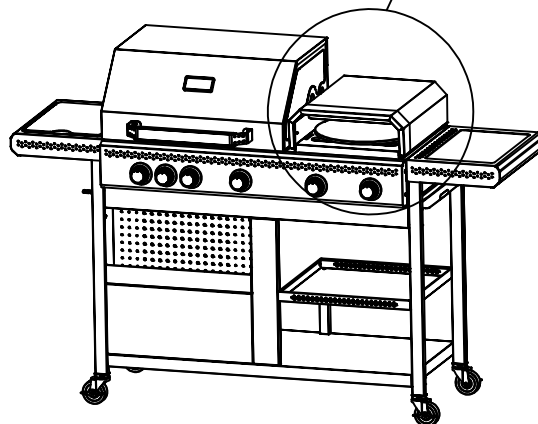
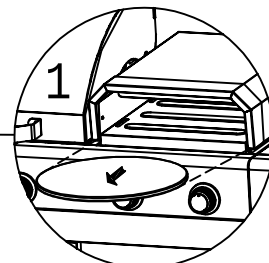
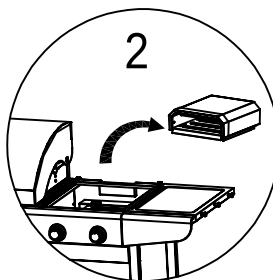
29



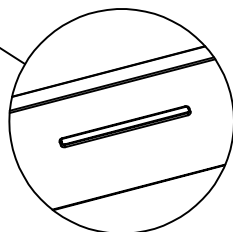
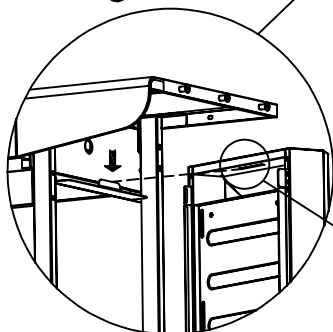
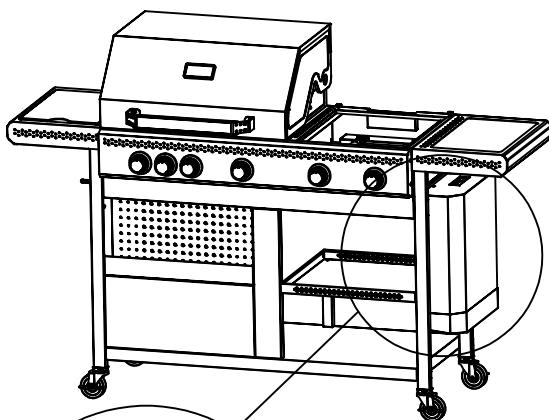
If the pizza oven cover or plancha is uneven when placed on the case, adjust the support screws to level it.

Jos pizzaunin suojus tai plancha ei ole tasaisesti kotelon päällä, säädä tukiruuvit sen suoristamiseksi.
Om pizzaugnens skydd eller plancha inte ligger jämnt på höljet, justera stödfötternas skruvar för att få den i våg.
Kui pizzaahju kate või plancha ei asetu korpusete ühtlaselt, reguleeri tugikruvisid, et see oleks loodis.

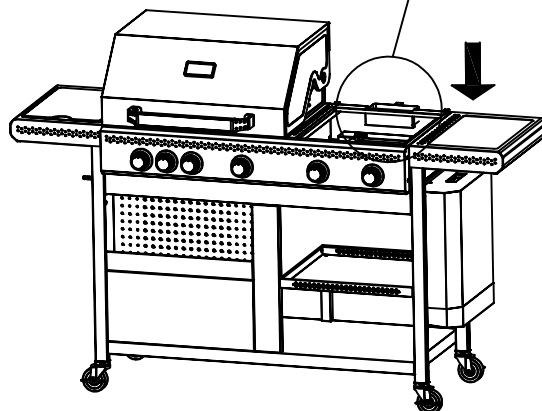
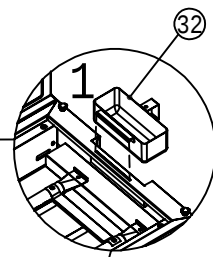
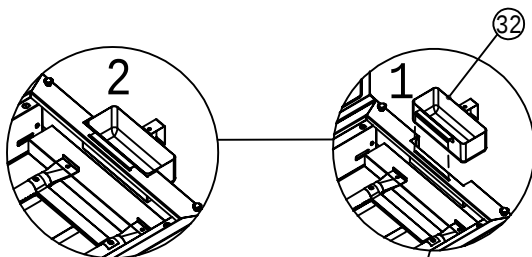
30



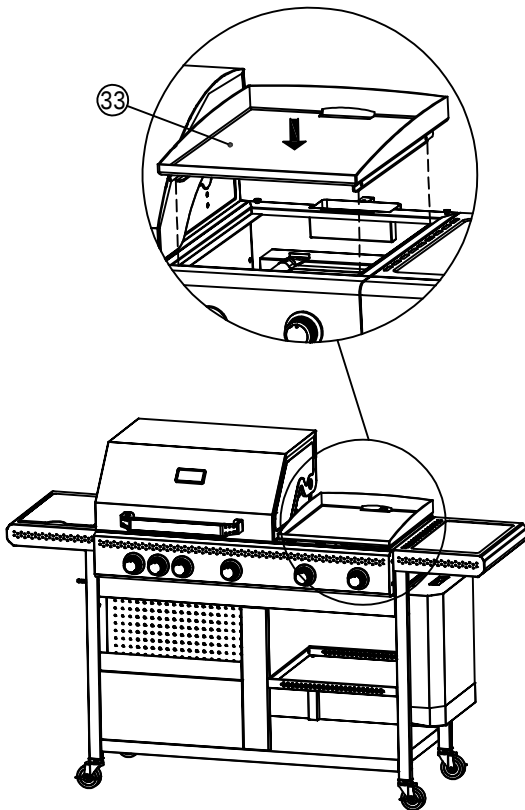
31



32



33



34

